BRAUN

Silk·épil® 7

SkinSpa



Type 5377

www.braun.com

7921 Spa

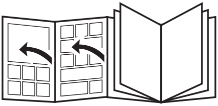
Braun Infolines

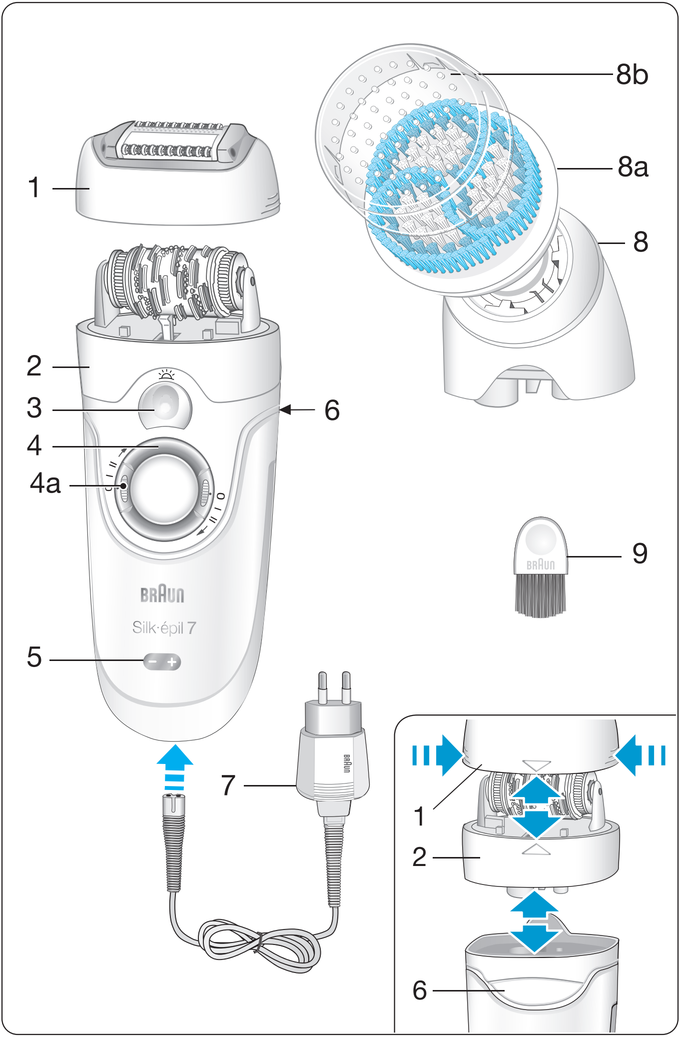
DE/AT	**00 800 27 28 64 63** **00 800 BRAUNINFOLINE**
CH	**08 44 - 88 40 10**
UK	**0800 783 7010**
IE	**1 800 509 448**
FR	**0 800 944 802**
BE	**0 800 14 592**
ES	**901 11 61 84**
PT	**808 20 00 33**
NL	**0 800-445 53 88**
JP	**0120-136343**

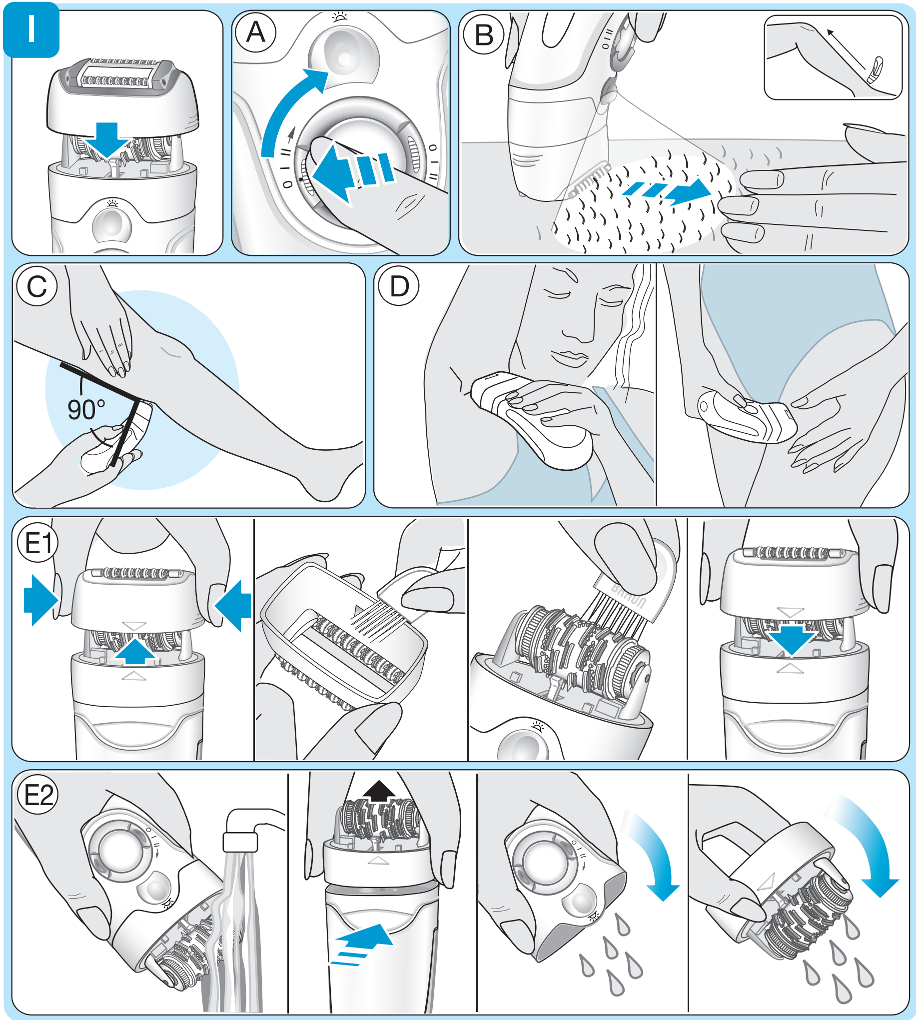
www.service.braun.com

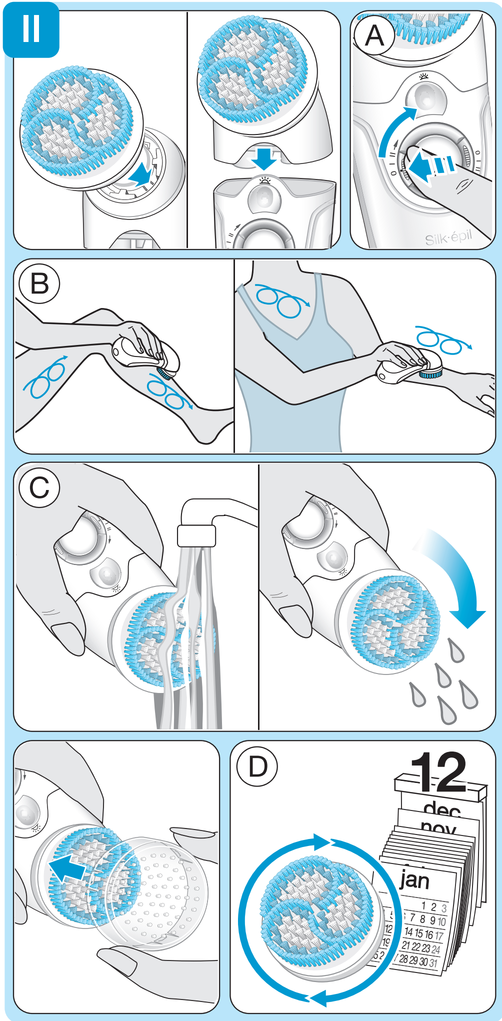
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany
www.braun.com

96339316/III-13
DE/UK/FR/ES/PT/NL/Korea/Japan




1
2
3
4
4a
5
6
7
8b
8a
8
9
BRAUN
Silk·épil 7
1
2
6


I
A
B
C
90°
D
E1
E2


II
A
Silk·épil
B
C
D
12
dec
nov
jan

Deutsch

Unsere Produkte werden hergestellt, um höchste Ansprüche an Qualität, Funktionalität und Design zu erfüllen. Wir wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Braun Silk·épil 7 SkinSpa viel Freude.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

Braun Silk·épil 7 SkinSpa bietet ein komplettes Körperpflegesystem:
- Der Epilierkopf (2) entfernt kürzeste Haare (0,5 mm) an der Wurzel.
- Der Peeling-Bürstenaufsatz (8a) entfernt durch sanfte Mikrovibrationen trockene Hautzellen und verbessert sichtbar das Hautbild.

Das Gerät eignet sich für Trocken- und Nassanwendung.

Achtung
- Aus hygienischen Gründen sollten Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen benutzen.
- Dieses Gerät ist mit einem Spezialkabel mit integriertem Netzteil für Sicherheitskleinspannung ausgestattet. Es dürfen weder Teile ausgetauscht noch Veränderungen vorgenommen werden, da sonst Stromschlaggefahr besteht.
-  Dieses Gerät ist geeignet für die Verwendung im Bad und in der Dusche. Aus Sicherheitsgründen kann es nur kabellos verwendet werden.
- Kinder über 8 Jahre sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. fehlender Erfahrung oder Kenntnis dürfen dieses Gerät nur verwenden, wenn ihnen die sichere Verwendung erklärt wurde und sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug benutzen. Kinder dürfen ohne Beaufsichtigung keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten ausführen.
- Das laufende Gerät sollte nicht mit anderen Hautpartien (z. B. Wimpern, Kopfhaaren usw.), Kleidern und Schnüren in Kontakt kommen, um jede Verletzungsgefahr, ein Blockieren oder ein Beschädigen des Gerätes zu vermeiden.

Gerätebeschreibung

1 Hochfrequenz-Massage-Aufsatz
2 Epilierkopf
3 Smart-light-Leuchte
4 Schalter mit Freigabetasten (4a)

5 Ladekontrollleuchte
6 Entriegelungstaste
7 Spezialkabel
8 Bürsten-Adapter
8a Peeling-Bürstenaufsatz
8b Schutzkappe
9 Reinigungsbürstchen

Aufladen

- Bitte laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf. Für optimale Leistung empfehlen wir, das Gerät immer im vollgeladenen Zustand zu benutzen. Schließen Sie das ausgeschaltete Gerät über das Spezialkabel ans Netz an und laden es ca. eine Stunde.
- Die Ladekontrollleuchte (5) blinkt grün (+), solange das Gerät geladen wird. Nach Vollladung leuchtet die Ladekontrollleuchte dauerhaft grün. Sie können das Gerät nun kabellos verwenden.
- Sobald die Ladekontrollleuchte rot blinkt (–), sollten Sie das Gerät über das Spezialkabel ans Netz anschließen, um es nachzuladen.
- Eine Akkuladung reicht für ca. 40 Minuten kabellosen Betrieb.
- Durch Nass-Anwendung kann sich die Betriebszeit verringern. Wir empfehlen, das Gerät nach jeder Benutzung nachzuladen.
- Die ideale Umgebungstemperatur für das Laden, die Benutzung und Aufbewahrung des Gerätes liegt zwischen 15 °C und 35 °C. Bei erheblichen Temperaturabweichungen kann sich die Ladezeit verlängern oder die Akku-Kapazität verringern.

Überhitzungsschutz
Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, kann es vorkommen, dass die Ladekontrollleuchte für 8 Sekunden leuchtet und sich das Gerät dann automatisch ausschaltet. Drehen Sie in diesem Fall den Schalter auf die Position «0» zurück und lassen Sie das Gerät abkühlen.

So verwenden Sie das Gerät

Drücken Sie die Freigabetaste (4a) und drehen den Schalter (4) im Uhrzeigersinn. Wählen Sie Geschwindigkeit «I» oder «II».

Die Smart-light-Funktion (3) sorgt für ideale Lichtverhältnisse: Solange das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet das Licht.

Um den Epilierkopf abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste (6).

I Epilation

Tipps für die Epilation

Wenn Sie bisher noch keinen Epilierer verwendet oder längere Zeit nicht epiliert haben, kann es etwas dauern, bis sich Ihre Haut an die Epilation gewöhnt hat. Der zunächst stärker empfundene Zupfschmerz wird bei wiederholter Anwendung deutlich geringer, denn die Zahl der zu entfernenden Haare nimmt ab und die Haut gewöhnt sich an die Epilation.

Am besten epilieren Sie beim ersten Mal am Abend, damit eventuelle Hautrötungen über Nacht abklingen können. Um die Haut zu entspannen, empfehlen wir die Verwendung einer Feuchtigkeitscreme nach der Epilation.

Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 0,5 bis 5 mm haben. Sind die Haare länger, empfehlen wir, zunächst zu rasieren und die Haare bis auf min. 0,5 mm Länge nachwachsen zu lassen.

<u>Trocken-Anwendung:</u>
Ihre Haut muss trocken und fettfrei sein.

<u>Nass-Anwendung:</u>
Damit das Gerät optimal über die Haut gleiten kann, ist es wichtig, dass die Haut wirklich feucht ist.

So epilieren Sie

Der Epilierkopf (2) muss aufgesetzt und mit dem Massage-Aufsatz (1) versehen sein.

A Wählen Sie Geschwindigkeit: «I» für eine sanfte Epilation, «II» für eine gründliche Epilation.

B Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, so dass sich die Haare aufstellen. Achten Sie darauf, dass die Epilierwalze immer Hautkontakt hat. Führen Sie das Gerät langsam, gleichmäßig und ohne Druck mit der Schalterseite gegen die Haarwuchsrichtung. Da die Haare in unterschiedliche Richtungen wachsen, kann es hilfreich sein, das Gerät in verschiedene Richtungen über die Haut zu führen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Die Massage-Rollen stimulieren und entspannen die Haut und machen die Epilation angenehmer.

C **Epilation der Beine**
Epilieren Sie die Beine von unten nach oben. Bei der Anwendung an den Kniekehlen muss das Bein immer gestreckt sein.

D **Epilation im Achselbereich und in der Bikinizone**
Wenn die Haut noch nicht an die Epilation gewöhnt ist, sind diese Körperzonen besonders schmerzempfindlich. Daher empfehlen wir für die ersten Anwendungen die Geschwindigkeitsstufe «I». Bei wiederholter Anwendung wird das Schmerzempfinden nachlassen.
Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 0,5 bis 5 mm haben. Vor dem Epilieren sollten Sie den entsprechenden Bereich gründlich reinigen, um Rückstände zu entfernen (z. B. Deodorant). Bei der Anwendung im Achselbereich sollten Sie den Arm nach oben strecken, so dass die Haut gestrafft ist, und das Gerät in verschiedene Richtungen führen. Da die Haut in diesem Bereich nach der Epilation besonders empfindlich ist, sollten Sie keine hautreizenden Substanzen wie z. B. alkoholhaltige Deodorants verwenden.

E **Reinigung des Epilierkopfes**

1 Reinigen mit dem Bürstchen (9):
Nehmen Sie den Aufsatz ab und bürsten Sie ihn aus.
Für eine hygienische Reinigung der Pinzettenwalze empfehlen wir, die Bürste mit Alkohol zu benetzen. Bürsten Sie die Pinzettenwalze von hinten aus, während Sie sie von Hand drehen.

2 Reinigen mit Wasser:
Nach jeder Nassanwendung sollte das Gerät unter fließendem Wasser abgespült werden. Nehmen Sie den Aufsatz ab. Halten Sie das Gerät unter fließendes Wasser. Danach die Entriegelungstaste (6) drücken und den Epilierkopf (2) abnehmen. Schütteln Sie den abgenommenen Kopf und das Gerät kräftig aus und lassen Sie beides trocknen. Epilierkopf nur im trockenen Zustand wieder aufsetzen.

Allgemeine Informationen zur Epilation
Bei allen Formen der Haarentfernung an der Wurzel kann es zum Einwachsen von Haaren oder zu Hautreizungen (z. B. Brennen, Rötungen, Jucken) kommen, abhängig auch von Ihrem jeweiligen Haut- und Haartyp. Das sind normale Reaktionen, die auch rasch wieder abklingen. Sie können jedoch stärker auftreten, wenn Sie zum ersten Mal epilieren oder wenn Sie empfindliche Haut haben.

Falls diese Hautreaktionen nach 36 Stunden noch anhalten, sollten Sie Ihren Arzt um Rat fragen. In aller Regel nehmen die Hautreaktionen und das Schmerzempfinden nach mehrmaliger Anwendung deutlich ab.

Es kann vorkommen, dass sich die Haut durch das Eindringen von Bakterien entzündet (z. B. wenn das Gerät über die Haut gleitet). Eine gründliche

Reinigung des Epilierkopfes vor jeder Anwendung reduziert weitestgehend dieses Infektionsrisiko.

Falls Sie Zweifel haben, ob Sie dieses Gerät benutzen sollen, fragen Sie bitte Ihren Arzt. In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät nur nach ärztlichem Rat anwenden: bei Ekzemen, Wunden, entzündeten Hautreaktionen wie Follikulitiden (Eiterknötchen) und Krampfadern, im Bereich von Muttermalen, bei Schwächung der Abwehrkräfte Ihrer Haut, die auftreten kann bei Diabetes, Schwangerschaft, bei Vorliegen des Raynaud Syndroms, bei Blutern, Candida oder Immunschwäche.

II Peeling

Peeling Tipps
Die Peeling-Bürste (8a) wurde für die Anwendung am ganzen Körper, vor allem an den Beinen und am Dekolleté entwickelt, jedoch nicht für die Anwendung im Gesicht.

Mit mehr als 3000 Mikrovibrationen pro Minute entfernt die Peeling-Bürste sanft, aber gründlich trockene Hautzellen für ein sichtbar verbessertes Hautbild.

Sie können die Peeling-Bürste einmal wöchentlich auf trockener Haut oder beim Duschen nass anwenden. Falls Sie die Peeling-Bürste in der Badewanne verwenden, sollten Sie sie nicht komplett ins Wasser tauchen, weil sie so keine optimalen Peeling-Ergebnisse bietet.

Auf nasser Haut erlangen Sie mit der Peeling-Bürste vierfach bessere Ergebnisse als mit einem manuell anzuwendenden Peeling-Produkt allein. Für beste Ergebnisse verwenden Sie die Peeling-Bürste ganz einfach beim Duschen mit Ihrem bevorzugten Peeling-Produkt oder Duschgel.

So verwenden Sie die Peeling-Bürste
Klicken Sie die Peeling-Bürste (8a) auf den Bürsten-Adapter (8). Dann setzen Sie den Bürsten-Adapter auf das Gerät und lassen ihn einrasten.

A Wählen Sie die Geschwindigkeit:
«I» für empfindliche Haut
«II» für normale Haut.

B Führen Sie die Peeling-Bürste langsam mit kreisenden Bewegungen über die Haut. Vermeiden Sie es, mit der Bürste für längere Zeit auf derselben Stelle zu verweilen. Verwenden Sie die Bürste nicht im Gesicht.
Bei regelmäßiger Verwendung der Peeling-Bürste (z.B. einmal pro Woche) wird das Risiko des Einwachsens von Härchen vermindert.

Abgestorbene Hautzellen werden entfernt, so dass feine, nachwachsende Härchen an die Hautoberfläche gelangen können. Wir empfehlen, die Peeling-Bürste 1–2 Tage vor der Epilation zu verwenden.

C **Reinigen der Peeling-Bürste**
Spülen Sie die Peeling-Bürste nach dem Gebrauch unter fließendem Wasser. Für eine gründliche Reinigung können Sie Flüssigseife verwenden. Die Bürste nach dem Reinigen ausschütteln und trocknen lassen. Setzen Sie zur Aufbewahrung die Schutzkappe (8b) auf.

D **Austausch der Peeling-Bürste**
Bei wöchentlicher Verwendung sollte die Peeling-Bürste (8a) nach 12 Monaten durch eine neue ersetzt werden.
Ersatz-Bürsten (Nr. 79 Spa) erhalten Sie im Handel, beim Braun Kundendienst oder über www.service.braun.com.

Umweltschutz
Dieses Gerat enthält Akkus. Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerat am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.

Änderungen vorbehalten.

Garantie
Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.
Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.
Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift finden Sie unter www.service.braun.com oder können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk·épil 7 SkinSpa.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk·épil 7 SkinSpa offers a complete system for beautiful skin:
- The epilation head (2) removes the shortest hair (0.5 mm) at the root.
- The exfoliation brush (8a) visibly refines your skin by sweeping away dry skin cells via gentle micro-vibrations.

The appliance is suitable for dry and wet usage.

Important
- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
-  This appliance is suitable for use in bath or shower. For safety reasons, it can only be operated cordlessly.
- Children as of 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge can use this appliance provided they have been given supervision and instructions on its safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Children must not carry out cleaning and user maintenance unless they are supervised.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, textile ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.

Description

1 High-Frequency Massage System
2 Epilation head
3 Smart light
4 Switch with lock keys (4a)
5 Charging light
6 Release button
7 Special cord set

8 Brush adapter
8a Exfoliation brush
8b Protective cover
9 Cleaning brush

Charging

- Before use, charge the appliance. For best performance, we recommend that you always use a fully charged appliance. Using the special cord set, connect the appliance to an electrical outlet with the motor switched off. Charging time is approximately 1 hour.
- The charging light (5) flashes green (+) to show that the appliance is being charged. When the battery is fully charged, the green charging light shines permanently. Once fully charged, use the appliance without the cord.
- A red flashing charging light (–) shows that it is time to recharge the appliance. Reconnect it to an electrical outlet via the special cord set.
- A full charge provides up to 40 minutes of cordless operation time.
- Wet usage might reduce the operation time. We recommend that you recharge the appliance after each use.
- The best temperature range for charging, using and storing the appliance is between 15 °C and 35 °C. In case the temperature is far beyond this range, charging might take longer and the cordless operation time might be reduced.

Overheating protection
As a safety feature to avoid the unlikely event of the appliance overheating, it may happen that the charging light (5) shines red for 8 seconds and then the appliance turns off automatically. In this case, turn the switch back to the position «0» (off) and let the appliance cool down.

How to operate the appliance

Pressing the lock key (4a) turn the switch (4) clockwise. You can select speed «I» or «II».

The Smart light (3) shines as long as the appliance is switched on.

To change an attachment, press the release button (6).

I Epilation

Epilation tips
If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.
When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisturizing cream after epilation.

Epilation is easier and more comfortable when the hair is between 0.5–5 mm long. If hairs are longer, we recommend that you shave first and let the hair grow back to at least 0.5 mm length.

Dry usage: Your skin must be dry and free from grease or cream.

Wet usage: Make sure your skin is very moist in order to achieve optimum gliding conditions for the appliance.

How to epilate
Make sure that the epilation head (2) is attached and provided with the High-Frequency Massage System (1).

A Select speed «I» for gentle epilation, speed «II» for efficient epilation.

B Always stretch your skin when epilating. Make sure that the epilation area is in close contact with your skin. Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimal results. The High Frequency Massage System ensures best skin comfort during epilation.

C **Leg epilation**
Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

D **Underarm and bikini line epilation**
Especially during the first applications these areas are particularly sensitive to pain. Therefore, we recommend that you select speed «I» for the first few epilation processes.
With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 0,5–5 mm.

Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like deodorant). Then carefully dab dry with a towel. When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

E Cleaning the epilation head

1 Cleaning with the cleaning brush (9):
Remove the cap and brush it out. Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

2 Cleaning under running water:
After each wet usage, clean the appliance under running water. Remove the cap and hold the appliance with the epilation head under hot running water. Then press the release button (6) to remove the epilation head. Shake the appliance and the epilation head to remove excess water and leave both parts to thoroughly dry out before re-assembling.

General information on epilation

All methods of hair removal from the root can lead to irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin. If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk·épil.

In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician: eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins around moles, reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

II Exfoliation

Exfoliation tips

The exfoliation brush (8a) has been developed for full body usage, especially for legs, arms and décolletage. It has not been designed for usage in the face. The gentle brushing action with more than 3000 micro-vibrations per minute effectively removes dry skin cells for a visibly improved skin appearance.

You can use the exfoliation brush on a weekly basis on dry or wet skin during your shower routine. However, when using it in the bathtub, do not immerse it fully in water since this will not provide optimal exfoliation results.

Using the brush on wet skin provides 4 times better exfoliation results than a manually applied cosmetic exfoliation product alone.
For best exfoliation results, extra comfort and a pampering experience, we recommend to use the brush on wet skin with your preferred body scrub or shower gel.

How to exfoliate

Click the exfoliation brush (8a) onto to the brush adapter (8).
Click the brush adapter onto the appliance.

A Select speed «I» for sensitive skin areas, speed «II» for normal skin.

B Slowly guide the exfoliation brush in circular movements over your skin to gently refine it. Avoid holding the brush on the same skin area for prolonged time. Do not use the exfoliation brush on your face.
The regular use of the exfoliation brush (e.g. once a week) helps minimizing the risk of ingrown hairs: Dead skin cells are removed so that fine, re-growing hairs can easily get through to the skin surface.
We recommend that you exfoliate at least 1–2 days before you want to epilate.

C **Cleaning the exfoliation brush**
After use, rinse the exfoliation brush under running water.
If needed, you may use some liquid soap to thoroughly clean it.
Shake the brush to remove excess water and leave it to dry.
Attach the protective cover (8b) before storing the brush.

D **Replacing the exfoliation brush**
With weekly use, we recommend that you replace the brush unit (8a) after 12 months. Brush refills (ref. no. 79 Spa) are available from your retailer or Braun Service Centres or via www.service.braun.com.

Environmental notice
This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

Subject to change without notice.

Guarantee
We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.
This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.
This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.
To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Nos produits sont conçus afin de répondre aux plus hautes exigences en termes de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous espérons que votre Silk·épil 7 SkinSpa de Braun vous apportera entière satisfaction.

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conserver-les en cas de besoin.

Braun Silk·épil 7 SkinSpa vous offre un système complet pour obtenir une belle peau :
- La tête d'épilation (2) retire les poils aussi fins qu'un grain de sable (0,5 mm) à la racine.
- La brosse exfoliante (8) affine visiblement le grain de peau en éliminant les peaux mortes grâce aux micro-vibrations.

Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche.

Important
- Pour des raisons d'hygiène, ne partagez pas cet appareil avec d'autres personnes.
- Cet appareil est équipé d'un câble spécifique avec alimentation intégrée dont la tension est très basse pour des raisons de sécurité. Ne changez ni ne manipulez aucune des pièces. Dans le cas contraire, vous risquerez de recevoir une décharge électrique.
-  Cet appareil peut être utilisé dans le bain comme sous la douche. Pour des raisons de sécurité, utilisez l'appareil uniquement sans fil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf assistés par une personne responsable de leur sécurité. De manière générale, nous vous recommandons de maintenir cet appareil hors de portée des enfants et de veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec.
- Lorsqu'il est en marche, l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec vos cheveux, vos cils, vos rubans à cheveux, etc. afin d'éviter tout risque de blessure ainsi que tout blocage ou dommage sur l'appareil.

Description

1 Rouleaux massant haute fréquence
2 Tête d'épilation
3 Lumière Smart light
4 Interrupteur avec vitesses
5 Indicateur de charge

6 Bouton d’éjection
7 Cordon d’alimentation spécial
8 Adaptateur de la brosse
8a Brosse exfoliante
8b Capot de protection
9 Brosse de nettoyage

Charge

- Chargez l’appareil avant utilisation. Pour des performances optimales, nous vous recommandons de toujours utiliser un appareil complètement chargé. Branchez le bloc moteur arrêté directement sur une prise électrique à l’aide du cordon spécial. Le temps de charge est d’environ 1 heure.
- Le voyant de charge vert (5) clignote (+) pour indiquer que l’épilateur est en charge. Lorsque la batterie est chargée, le voyant de charge s’arrête de clignoter et reste allumé. Une fois chargé, utilisez l’appareil sur batterie sans cordon.
- Lorsque l’indicateur rouge de faible charge (–) clignote, branchez l’appareil sur une prise électrique pour le recharger.
- À pleine charge, l’autonomie de l’appareil est de 40 minutes.
- L’utilisation sous l’eau peut réduire l’autonomie. Nous vous recommandons de recharger l’appareil après chaque utilisation.
- La température ambiante optimale pour charger, utiliser et stocker l’appareil se situe entre 15 et 35 °C. Si la température dépasse cette fourchette, le temps de chargement peut être plus long et l’autonomie sans-fil réduite.

Protection anti-surchauffe
Un système de sécurité permet d’éviter toute surchauffe de l’appareil, il est donc possible que l’indicateur de faible charge (5) reste allumé en permanence pendant 8 secondes et que l’appareil s’arrête automatiquement. Dans ce cas, mettez l’interrupteur en position « 0 » et laissez refroidir l’appareil.

Mise en marche

Appuyez l’interrupteur (4a) et le tourner (4) dans le sens des aiguilles d’une montre. Vous pouvez sélectionner la vitesse désirée « I » ou « II ».

La lumière Smart light (3) s’allume instantanément et reste allumée tant que l’appareil est branché.

Pour changer un accessoire, appuyez sur le bouton d’éjection (6).

I Epilation

Quelques conseils utiles
Si vous n'avez jamais utilisé d'épilateur auparavant, ou si votre dernière épilation remonte àquelques temps, votre peau peut avoir besoin d'un peu de temps pour s'habituer à l'épilation. La sensation d'inconfort ressentie au début va s'atténuer considérablement avec l'utilisation régulière de l'appareil, le temps que la peau s'habitue au processus.

Il est recommandé de procéder à la toute première épilation le soir, afin de laisser le temps aux rougeurs éventuelles de disparaître pendant la nuit. Nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante pour aider la peau à se relâcher après l'épilation.

Il est plus facile et plus confortable de s'épiler lorsque le poil mesure entre 0,5 et 5 mm maximum. Au-delà, nous vous recommandons d'abord de vous raser, puis de laisser repousser les poils d'au moins 0,5 mm

Utilisation à sec : assurez-vous que votre peau est sèche et débarrassée de toute huile ou crème.

Utilisation humide : pour obtenir les meilleures conditions de glisse pour l'appareil, assurez-vous que votre peau est bien humide.

Comment s'épiler
Assurez-vous que la tête d'épilation (2) est bien fixée et que les rouleaux massants haute fréquence (1) ou que l'une des têtes (8,9) soit en place.

A Sélectionnez la vitesse « I » pour une épilation extra douce et « II » pour une épilation extra efficace.

B Assurez-vous de toujours bien étirer votre peau avant d'épiler et que la zone d'épilation est bien en contact avec votre peau.
Guidez l'appareil avec un mouvement lent et continu sans exercer de pression, dans le sens inverse de la pousse du poil, interrupteur face à vous. Comme les poils ne poussent pas toujoursle même sens, il peut être utile de déplacer l'appareil dans des directions différentes pour obtenir un résultat optimal. Les rouleaux massants haute fréquence assurent un meilleur confort de la peau pendant l'épilation.

C **Epilation des jambes**
Epilez vos jambes de bas en haut. Tendez bien la peau lorsque vous vous épilez derrière le genou.

D **Epilation des aisselles et du maillot**

De plus, nous vous conseillons de sélectionner la vitesse « I » lors des premières épilations.
La douleur s'atténue avec la répétition des usages. Pour plus de confort, assurez-vous que les poils ont atteint la longueur optimale de 0,5–5 mm. Avant de vous épiler, lavez abondamment la zone concernée pour enlever les éventuels résidus (comme le déodorant). Puis, séchez en douceur avec une serviette. Quand vous vous épilez les aisselles, conservez votre bras levé afin que votre peau soit tendue et guidez l'appareil dans différentes directions. La peau peut être plus sensible juste après l'épilation, évitez alors d'utiliser des substances irritantes telles que les déodorants avec alcool.

E **Nettoyage de la tête d'épilation**

1 <u>Nettoyage avec la brosse (9) :</u>
Retirez l'accessoire et brossez-le. Nettoyez soigneusement les pincettes situées à l'arrière de la tête d'épilation avec la brosse préalablement trempée dans l'alcool. Pendant le nettoyage, vous pouvez tourner les pincettes manuellement. Cette méthode de nettoyage garantit une hygiène optimale pour la tête d'épilation.

2 <u>Nettoyage à l'eau courante :</u>
Après chaque utilisation en mode humide, nettoyez soigneusement l'appareil sous l'eau courante. Retirez le capot et nettoyez la tête d'épilation sous l'eau chaude. Ensuite, pressez le bouton d'éjection (6) pour retirer la tête d'épilation (2). Secouez énergiquement la tête d'épilation et l'appareil pour bien les égoutter et laissez sécher séparément tous les éléments avant de les ré-assembler.

Informations générales

Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner des irritations cutanées (par exemple, démangeaison, gêne ou rougissement de la peau), en fonction de l'état de la peau et des poils. Il s'agit d'une réaction normale qui doit disparaître rapidement. Cette réaction peut être plus importante les premières fois que vous vous épilez ou si vous avez une peau sensible. Si votre peau montre encore des signes d'irritation après 36 heures, nous vous recommandons de consulter votre médecin. En général, la réaction de la peau et la sensation de douleur tendent à diminuer considérablement avec l'utilisation régulière de Silk·épil.
Dans certains cas, une inflammation de la peau peut survenir lorsque des bactéries pénètrent sous la peau (par exemple, lorsque vous faites glisser l'appareil sur la peau). Un nettoyage minutieux de la tête d'épilation avant chaque utilisation minimise les risques d'infection.

Si vous avez des doutes concernant l’utilisation de cet appareil, consultez votre médecin. Une consultation chez le médecin est nécessaire avant toute utilisation de cet appareil dans les cas suivants : eczéma, coupures, réactions inflammatoires de la peau telles qu’une folliculite (follicules pileux purulents) et varices autour de grains de beauté, immunité réduite de la peau, par exemple, en cas de diabète non insulinodépendant, de grossesse, de maladie de Raynaud, d’hémophilie, de candida ou de déficit immunitaire.

II Exfoliation

Conseils d’exfoliation
La brosse exfoliante (8a) a été développée pour un usage sur tout le corps, et plus particulièrement pour les jambes, les bras et le décolleté.
Elle n’a pas été conçue pour une utilisation sur le visage. L’action de brossage en douceur avec plus de 3000 micro-vibrations par minute retire efficacement les peaux mortes pour une peau visiblement plus belle.

Vous pouvez utiliser la brosse exfoliante de façon hebdomadaire sur une peau sèche ou humide pendant votre douche. Cependant, quand vous l’utilisez dans le bain, ne l’immergez pas entièrement sous l’eau sinon elle n’aura pas une performance d’exfoliation maximale.

Utiliser la brosse sur peau humide procure des résultats d’exfoliation 4 fois supérieurs qu’un produit exfoliant appliqué manuellement et seul.
Pour de meilleurs résultats d’exfoliation, plus de confort et une expérience agréable, nous vous recommandons d’utiliser la brosse exfoliante sur peau humide avec l’exfoliant de votre choix ou du gel douche.

Comment exfolier
Fixez la brosse exfoliante (8a) sur l’adaptateur (8). Fixez l’adaptateur sur l’appareil.

A Sélectionnez la vitesse « I » pour les zones sensibles et la vitesse « II » pour les autres zones.

B Passez doucement la brosse exfoliante en mouvements circulaires sur votre peau pour affiner le grain de peau en douceur. Evitez de maintenir la brosse sur la même zone pour une durée prolongée. N’utilisez pas la brosse exfoliante sur votre visage.
L’utilisation régulière de la brosse exfoliante (ex : une fois par semaine) aide à limiter le risque de poils incarnés : les cellules mortes sont retirées permettant ainsi aux poils fins de ne pas rester bloqués sous la peau. Nous vous recommandons de vous exfolier au moins 1–2 jours avant de vous épiler.

C **Nettoyage de la brosse exfoliante**
Après utilisation, rincez la brosse exfoliante sous l'eau. Vous pouvez utiliser du savon liquide si besoin.
Secouez la brosse pour l'égoutter l'excès d'eau et laissez-la sécher.
Placez le capot de protection (8b) avant de ranger la brosse.

D **Remplacer la brosse exfoliante**
Pour une utilisation hebdomadaire, nous vous recommandons de remplacer la brosse (8a) au bout de 12 mois. Les recharges de brosse (ref. no. 79 Spa) sont disponibles chez votre revendeur ou dans le Centres Service Agrée Braun ou via www.service.braun.com.

Avis environnemental
Ce produit contient des batteries rechargeables. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas l'appareil en fin de vie avec les déchets ménagers. Vous pouvez le déposer dans un Centre Service agréé Braun ou dans l'un des points de collecte de votre pays.

Sujet à toute modification sans préavis.

Garantie
Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat.
Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.
Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.
Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.
Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.
Appelez au 0 800 944 802 (ou se référez à http://www.service.braun.com) pour connaitre le Centre Service Agrée Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France
Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Español

Nuestros productos han sido concebidos para satisfacer los estándares más altos de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute plenamente con su nueva Braun Silk·épil 7 SkinSpa.

Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de usar su nueva depiladora y consérvelas para futuras consultas.
vBraun Silk·épil 7 SkinSpa le ofrece un sistema completo para lograr una piel preciosa:

- El cabezal de depilación (2) elimina hasta el vello más corto (0,5 mm) de raíz.
- El cepillo exfoliante (8a) perfecciona la piel visiblemente, eliminando mediante suaves micro-vibraciones las células muertas.

La depiladora puede usarse en seco o en mojado.

Importante

- Por motivos de higiene, no comparta la depiladora con otras personas.
- La depiladora se acompaña de un cable especial con una fuente de alimentación de Seguridad y Voltaje Extra Bajo integrada. Para evitar riesgos de shock eléctrico, no lo sustituya ni manipule ninguna parte del mismo.
-  La depiladora puede usarse en el baño o la ducha. Por motivos de seguridad, en este caso sólo puede utilizarse sin el cable.
- Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, podrán usar esta depiladora siempre que lo hagan bajo supervisión y habiendo recibido instrucciones para su utilización con seguridad y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con la depiladora. Los niños no deben realizar la limpieza o el mantenimiento de usuario de la depiladora salvo bajo la supervisión de un adulto.
- Una vez encendida, la depiladora no deberá nunca entrar en contacto con el cabello, pestañas, cintas textiles, etc. para evitar cualquier posibilidad de lesiones y para evitar que la depiladora se bloquee o estropee.

Descripción

1 Sistema de masaje de alta frecuencia
2 Cabezal de depilación
3 Luz Smart light
4 Interruptor con teclas de bloqueo (4a)

5 Luz de carga
6 Botón liberador
7 Cable de alimentación
8 Adaptador del cepillo
8a Cepillo exfoliante
8b Accesorio protector
9 Cepillo limpiador

Carga

- Antes de usar la depiladora, proceda a cargarla. Para un mejor rendimiento le recomendamos que use siempre la depiladora a plena carga. Conecte la depiladora al cable de alimentación y éste a una toma de corriente con el motor apagado. El tiempo de carga es de aproximadamente 1 hora.
- La luz de carga (5) parpadeará en verde (+) para indicar que la depiladora está cargando. Cuando la batería esté totalmente cargada, la luz verde dejará de parpadear. Une vez completada la carga, use la depiladora sin el cable.
- La luz de carga parpadeará en rojo (–) para indicar que hay que recargar la batería. Vuelva a conectar la depiladora a una toma de corriente por medio del cable de alimentación.
- Una carga completa ofrece hasta 40 minutos de uso sin cable.
- El uso en mojado puede reducir el tiempo de funcionamiento. Le recomendamos que recargue la depiladora después de cada uso.
- La mejor temperatura para la carga, uso y almacenamiento de la depiladora es entre 15 °C y 35 °C. Cuando la temperatura sobrepasa estos límites, el proceso de carga puede alargarse y el tiempo de funcionamiento verse reducido.

Protección contra sobrecalentamiento
Como medida de seguridad para un improbable sobrecalentamiento de la depiladora, puede ocurrir que la luz de carga (5) se ilumine en rojo durante 8 segundos y a continuación la depiladora se apague automáticamente. En este caso, vuelva a poner el interruptor en la posición «0» (apagado) y deje que la depiladora se enfríe.

Modo de empleo

Presionando la tecla de bloqueo (4a), gire el interruptor (4) en el sentido de las agujas del reloj. Puede seleccionar la velocidad «I» o «II».
La luz Smart light (3) permanece encendida en tanto la depiladora esté en funcionamiento para ofrecer una mejor visibilidad.
Para cambiar de accesorio, presione el botón liberador (6).

I Depilación

Consejos de depilación
Si nunca antes ha usado una depiladora, o si hace ya tiempo que no lo hace, la adaptación de la piel al depilado puede llevar un tiempo. Las molestias que se experimentan al principio disminuyen considerablemente con el uso repetido, ya que la piel se adapta al proceso.

Cuando se depile por primera vez, es conveniente hacerlo por la tarde para que cualquier posible enrojecimiento de la piel pueda desaparecer durante la noche. Para relajar la piel le recomendamos que aplique una loción hidratante después de la depilación.

La depilación es más fácil y cómoda cuando la longitud del vello se encuentra entre 0,5 y 5 mm. Si la longitud del vello fuera mayor, le recomendamos que lo afeite primero y espere a que vuelva a crecer hasta, como mínimo, 0,5 mm de longitud.

Uso en seco: La piel deberá estar seca y libre de grasa o crema.

Uso en mojado: Asegúrese de que la piel esté bien hidratada para lograr unas condiciones óptimas de deslizado para la depiladora.

Cómo depilarse
Asegúrese de que el cabezal de depilación (2) esté conectado y equipado con el sistema de masaje de alta frecuencia (1).

A Seleccione la velocidad «I» para una depilación suave o la velocidad «II» para una depilación eficiente.

B A la hora de depilarse, tense siempre la piel. Deslice la depiladora en sentido contrario al crecimiento del vello, en un movimiento lento y continuo, sin ejercer presión. Como el vello puede crecer en diferentes direcciones, también puede resultar útil deslizar la depiladora en diferentes direcciones para lograr unos resultados óptimos. El sistema de masaje de alta frecuencia garantiza una mayor comodidad para la piel durante la depilación.

C **Depilación de las piernas**
Depile las piernas en sentido ascendente empezando cerca del tobillo. Al depilar detrás de la rodilla, mantenga la pierna totalmente extendida.

D **Depilación de las axilas y la línea del bikini**
Estas zonas son especialmente sensibles al dolor, sobre todo durante las primeras aplicaciones. Por eso, recomendamos que se seleccione la velocidad «I» para las primeras depilaciones.

Con el uso repetido la sensación de dolor disminuirá. Para una mayor comodidad, asegúrese de que el vello tenga la longitud óptima de entre 0,5 y 5 mm.
Antes de depilarse, limpie a conciencia la zona correspondiente para eliminar cualquier residuo (como de desodorante). A continuación seque la piel con una toalla, sin frotar. Durante al depilación de la axila, mantenga el brazo alzado para que la piel se mantenga tensa y deslice la depiladora en diferentes direcciones. Puesto que la piel puede estar más sensible inmediatamente después de la depilación, evite el uso de sustancias irritantes como desodorantes que contengan alcohol.

E **Limpieza del cabezal de depilación**

1 Limpieza con el cepillo limpiador (9):
Retire el cabezal y cepíllelo. Limpie a con-
ciencia las pinzas de la parte posterior del cabezal de depilación con el cepillo impregnado en alcohol. Al hacerlo, gire la rueda de pinzas con la mano. Este método de limpieza garantiza las mejores condiciones de higiene para el cabezal de depilación.

2 Limpieza bajo el agua del grifo:
Después de cada uso en mojado, limpie la depiladora bajo el agua del grifo. Retire el accesorio y sostenga la depiladora con el cabezal de depilación bajo el agua caliente del grifo. A continuación presione el botón liberador (6) para separar el cabezal de depilación. Sacuda la depiladora y el cabezal de depilación para eliminar cualquier exceso de agua y espere a que ambas partes estén completamente secas antes de volver a ensamblarlas.

Información general sobre la depilación
Todos los métodos para eliminar el vello de raíz pueden dar lugar a irritación (p. ej. picor, molestias y enrojecimiento de la piel), según el estado en que se encuentren la piel y el vello. Se trata de una reacción normal que debería desaparecer con rapidez, aunque puede ser más persistente las primeras veces en que se elimina el vello de raíz o cuando la piel es más sensible. Si transcurridas 36 horas la piel sigue mostrando signos de irritación, le recomendamos que acuda al médico. En general, las reacciones cutáneas y la sensación de dolor tienden a disminuir considerablemente con el uso repetido de Silk·épil.

En algunos casos puede producirse una inflamación de la piel cuando hay bacterias que penetran a través de la misma (p. ej. al deslizar la depiladora sobre la piel). Una limpieza a conciencia del cabezal de depilación antes de cada uso minimizará este riesgo de infección.

Si tiene cualquier duda sobre el uso de la depiladora, consulte con su médico. En los siguientes casos, la depiladora sólo debe usar previa consulta con el médico: eczema, heridas, reacciones inflamatorias de la piel como foliculitis (folículos pilosos purulentos) y venas varicosas entorno a lunares, inmunidad reducida en la piel (p. ej. diabetes mellitus, durante el embarazo, enfermedad de Raynaud, hemofilia, candidiasis o deficiencia inmunitaria).

II Exfoliación

Consejos de exfoliación
El cepillo exfoliante (8a) ha sido desarrollado para su uso en todo el cuerpo, especialmente en las piernas, brazos y escote. Sin embargo, no ha sido concebido para ser usado sobre la cara.

La suave acción del cepillo, con más de 3.000 micro-vibraciones por minuto, elimina de manera efectiva las células secas proporcionando a la piel un aspecto visiblemente mejor.

Puede usar el cepillo exfoliante una vez por semana sobre la piel seca o mojada durante el transcurso de su rutina de ducha. Sin embargo, si lo usa en la bañera, no lo sumerja por entero en el agua ya que así no obtendrá unos óptimos resultados de exfoliación.

El uso del cepillo exfoliante sobre la piel mojada proporciona unos resultados 4 veces mejores que el solo uso de un cosmético exfoliante aplicado manualmente. Para lograr los mejores resultados de exfoliación, una mayor comodidad y experiencia, le recomendamos que use el cepillo sobre la piel mojada en combinación con el gel de ducha o el exfoliante corporal de su elección.

Cómo hacer la exfoliación
Inserte el cepillo exfoliante (8a) sobre el adaptador del cepillo (8).
Inserte el adaptador del cepillo sobre la depiladora.

A Seleccione la velocidad «I» para las zonas de piel sensible, y la velocidad «II» para piel normal.

B Lentamente y con movimientos circulares, deslice el cepillo exfoliante sobre la piel para perfeccionarla con suavidad. Evite mantener el cepillo sobre una misma zona durante un tiempo prolongado. No utilice el cepillo exfoliante sobre la cara.
El uso regular del cepillo exfoliante (p. ej. una vez por semana) ayuda a minimizar el riesgo de aparición de vello encarnado. Las células muertas de la piel se eliminan permitiendo al vello atravesar la superficie de la piel. Le recomendamos realizar la exfoliación 1–2 días antes de la depilación.

C **Limpieza del cepillo exfoliante**
Después de su uso, enjuague el cepillo exfoliante bajo el agua del grifo. Si fuera necesario, puede emplearse un poco de jabón líquido para una mayor limpieza. Sacuda el cepillo para eliminar cualquier exceso de agua y déjelo secar. Vuelva a colocar el accesorio protector (8b) antes de guardar el cepillo.

D **Sustitución del cepillo exfoliante**
Para una frecuencia de uso semanal, recomendamos sustituir el cepillo exfoliante (8a) al cabo de 12 meses. Los cepillos de recambio (nº ref. 79 Spa) están disponibles en establecimientos distribuidores, en Centros de Asistencia Técnica Braun y a través de www.service.braun.com.

Aviso acerca del medio ambiente
Este producto contiene pilas recargables. Con el fin de proteger el medio ambiente, le rogamos no desechar este producto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto se puede desechar en un Centro de Servicio Braun o en lugares de recolección adecuados ofrecidos en su país.

Sujeto a modificación sin previo aviso.

Garantía
Braun concede a este producto 2 años de garantía a partir de la fecha de compra. Dentro del periodo de garantía, subsanaremos, sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, ya sea reparando, sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio.
La garantía no ampara averías por uso indebido, funcionamiento a distinto voltaje del indicado, conexión a un enchufe inadecuado, rotura, desgaste normal por el uso que causen defectos o una disminución en el valor o funcionamiento del producto.
La garantía perderá su efecto en caso de ser efectuadas reparaciones por personas no autorizadas, o si no son utilizados recambios originales de Braun.
La garantía solamente tendrá validez si la fecha de compra es confirmada mediante la factura o el albarán de compra correspondiente.
Esta garantía tiene validez en todos los países donde este producto sea distribuido por Braun o por un distribuidor asignado por Braun.
En caso de reclamación bajo esta garantía, diríjase al Servicio de Asistencia Técnica de Braun más cercano: www.service.braun.com.
Solo para España
Servicio al consumidor: Para localizar a su Servicio Braun más cercano o en el caso de que tenga Vd. alguna duda referente al funcionamiento de este producto, le rogamos contacte con el teléfono de este servicio 901 11 61 84.

Português

Os nossos produtos são concebidos para ir ao encontro dos mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Esperamos que desfrute em pleno da sua nova depiladora Braun Silk·épil 7 SkinSpa.

Leia com atenção as instruções de utilização antes de usar o aparelho e guarde-as para consulta futura.

A depiladora Braun Silk·épil 7 SkinSpa oferece um sistema completo para conseguir uma pele maravilhosa:

- A cabeça de depilação (2) remove os pêlos mais curtos (0,5 mm) pela raiz.
- A escova de esfoliação (8a) refina visivelmente a sua pele, eliminando as células mortas da superfície da pele com as suas micro-vibrações delicadas.

Este aparelho pode ser utilizado a seco ou no duche.

Importante

- Por razões higiénicas, não partilhe este aparelho com outras pessoas.
- Este aparelho vem equipado com um cabo de alimentação especial e dispõe de um transformador de segurança de muito baixa tensão (Safety Extra Low Voltage) integrado. Para evitar risco de eletrocussão, não substitua ou manipule nenhum dos componentes que o compõem.
-  Este aparelho pode ser utilizado no banho ou no duche. Nessas situações, e por razões de segurança, o aparelho só poderá ser utilizado sem o cabo.
- Este aparelho não foi concebido para ser usado por crianças com idade inferior a 8 anos ou por pessoas com limitações sensoriais, físicas ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem efetuar a limpeza nem a manutenção do aparelho, exceto quando estejam sob a supervisão de alguém responsável pela sua segurança.
- Quando ligado, o aparelho nunca deve entrar em contato com o seu cabelo, pestanas, laços, etc., para evitar qualquer perigo de acidente, assim como para impedir o bloqueio ou danos no aparelho.

Descrição

1 Sistema de massagem de alta frequência
2 Cabeça de depilação
3 Luz Smart light
4 Botão com teclas de bloqueio (4a)
5 Luz de carregamento

6 Botão de libertação
7 Cabo de alimentação especial
8 Adaptador da escova
8a Escova de esfoliação
8b Tampa de protecção
9 Escova de limpeza

Carregamento

- Antes de usar o aparelho, carregue a bateria. Para um melhor desempenho, recomendamos que utilize sempre o aparelho com a carga máxima. Com o aparelho desligado, ligue o cabo de alimentação especial a uma tomada elétrica. O tempo de carregamento é de 1 hora aproximadamente.
- A luz verde (+) do indicador de carga (5) piscará para indicar que o aparelho está a carregar. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz verde do indicador de carga permanecerá acesa. Depois de carregado por completo, use a depiladora sem o cabo de alimentação.
- Quando a luz vermelha do indicador de carga baixa (–) piscar, isso significa que deverá recarregar o aparelho. Ligue-o a uma tomada eléctrica através do cabo de alimentação especial.
- Uma carga completa proporciona até 40 minutos de autonomia sem cabo.
- A utilização na água pode reduzir o tempo de funcionamento. Recomendamos que recarregue a bateria do aparelho depois de cada utilização.
- A melhor temperatura ambiente para o carregamento, utilização e armazenamento do aparelho situa-se entre os 15 °C e os 35 °C. Caso a temperatura seja diferente dos valores indicados, o tempo de carregamento poderá ser maior e a autonomia do aparelho sem cabo poderá ser menor.

Proteção contra o sobreaquecimento
Como medida de precaução, e de forma a evitar a improvável eventualidade de sobreaquecimento do aparelho, a luz vermelha do indicador de carga (5) poderá piscar permanentemente durante 8 segundos e em seguida o aparelho desligar-se-á automaticamente. Neste caso, rode o interruptor para a posição «0» (desligado) e deixe o aparelho arrefecer.

Como ligar o aparelho

Premindo a tecla de bloqueio (4a), rode o botão (4) no sentido dos ponteiros do relógio. Pode selecionar a velocidade «I» ou «II».

A luz Smart light (3) aparece instantaneamente enquanto a depiladora estiver ligada, o que lhe proporciona uma melhor visibilidade.

Para mudar um acessório, prima o botão de libertação (6).

I Depilação

Conselhos sobre depilação
Se nunca usou uma depiladora, ou caso se encontre há algum tempo sem se depilar, a sua pele poderá levar um período curto de tempo a adaptar-se à depilação. O desconforto sentido no início diminuirá consideravelmente com o uso repetido, à medida que a pele se adapta ao processo.

Ao depilar-se pela primeira vez, é aconselhável fazê-lo à noite, para que qualquer eventual vermelhidão ou irritação de pele que possa surgir desapareça durante a noite. Para relaxar a pele, recomendamos que aplique um creme hidratante depois da depilação.

A depilação é mais fácil e confortável quando os pêlos atingem o comprimento ideal de 0,5 a 5 mm. Se os pêlos estiverem mais compridos, recomendamos que faça primeiro uma depilação de corte e deixe os pêlos voltar a crescer até atingirem um comprimento mínimo de 0,5 mm.

<u>Utilização a seco:</u> A sua pele deverá estar seca e sem vestígios de creme ou substâncias gordurosas.

<u>Utilização no banho:</u> Para obter os melhores resultados de deslizamento do aparelho, a sua pele deverá estar bastante humedecida.

Como depilar-se
Certifique-se que a cabeça de depilação (2) está acoplada e que possui o sistema de massagem de alta frequência (1) colocados.

A Selecione a velocidade «I» para uma depilação delicada e a velocidade «II» para uma depilação eficaz.

B Estique sempre a pele ao fazer a depilação. Certifique-se sempre que a área da depilação está em estreito contato com a sua pele. Guie o aparelho num movimento lento e contínuo sem exercer pressão, no sentido contrário ao do crescimento dos pêlos e na direção do botão. Como os pêlos podem crescer em direções diferentes, poderá também ser útil orientar o aparelho em direções distintas para obter melhores resultados. O sistema de massagem de alta frequência maximiza o conforto da pele durante a depilação.

C **Depilação das pernas**
Depile as suas pernas a partir da parte inferior no sentido ascendente. Ao depilar os pêlos na zona posterior do joelho, mantenha a perna esticada e direita.

D **Depilação das axilas e linha do biquíni**
Sobretudo no início, estas áreas são particularmente sensíveis a uma

sensação de desconforto. Por isso, recomendamos que selecione a velocidade «I» para as primeiras utilizações. Com o uso repetido, esta sensação diminuirá. Para um maior conforto, certifique-se que os pêlos têm um comprimento ideal entre 0,5 a 5 mm.
Antes de se depilar, limpe muito bem a área respetiva para eliminar quaisquer resíduos (como desodorizante). Em seguida, seque cuidadosamente com uma toalha, sem esfregar. Ao depilar as axilas, mantenha o braço levantado, de modo a que a pele fique esticada e guie o aparelho em diferentes direções. Como a pele pode ficar mais sensível imediatamente após a depilação, evite usar substâncias que irritem a pele, como, por exemplo, desodorizantes com álcool.

F **Limpeza da cabeça de depilação**

1 Limpeza com a escova (9):
Retire o acessório e escove-o. Limpe cuidadosamente as pinças da parte posterior da cabeça de depilação com a escova embebida em álcool. Ao fazê-lo, rode o conjunto das pinças manualmente. Este método de limpeza assegura as melhores condições de higiene para a cabeça de depilação.

2 Limpeza sob água corrente:
Após cada utilização em pele húmida, limpe cuidadosamente o aparelho sob água corrente. Retire o acessório e segure o aparelho com a cabeça de depilação sob água morna corrente. Em seguida, prima o botão de libertação (6) para retirar a cabeça de depilação. Sacuda o aparelho e a cabeça de depilação para eliminar o excesso de água e deixe ambas as peças secar ao ar. Antes de as voltar a acoplar, certifique-se que estão completamente secas.

Informações gerais sobre depilação
Todos os métodos de remoção de pêlos pela raiz podem levar ao aparecimento de irritação da pele (como, por exemplo, comichão, desconforto e vermelhidão da pele), dependendo do estado da pele e dos pêlos. Esta é uma reação normal que deverá desaparecer rapidamente, mas que poderá ser mais acentuada quando se removem pêlos pela raiz durante as primeiras sessões de depilação ou quando se tem a pele sensível. Se, passadas 36 horas, a pele ainda apresentar irritação, recomendamos que contacte o seu médico. Em geral, a reação da pele e a sensação de desconforto tendem a diminuir consideravelmente com a utilização repetida da Silk·épil.
Em alguns casos, a inflamação da pele pode ocorrer quando as bactérias penetram na pele (por exemplo, ao deslizar o aparelho sobre a pele). A limpeza completa da cabeça de depilação antes de cada utilização minimizará o risco de infeção.

Se tiver alguma dúvida sobre a utilização deste aparelho, consulte o seu médico antes de o utilizar. Este aparelho só deverá ser utilizado após consulta com o seu médico nos seguintes casos: eczema, feridas, reações inflamatórias da pele, tais como foliculite (inflamação purulenta dos folículos), varizes, perto de verrugas, imunidade reduzida da pele como, por exemplo, diabetes mellitus, durante a gravidez, síndroma de Raynaud, hemofilia, candidíase ou imunodeficiência.

II Esfoliação

Conselhos para a esfoliação
A escova de esfoliação (8a) foi desenvolvida para ser utilizada em todo o corpo, em especial nas pernas, braços e zona do decote. Não foi concebida para ser utilizada no rosto. A ação delicada da escova, com mais de 3000 micro-vibrações por minuto, elimina eficazmente as células mortas da superfície da pele, melhorando visivelmente o aspeto da pele.

Pode utilizar a escova de esfoliação uma vez por semana em pele seca ou húmida durante o banho. Contudo, quando a utilizar na banheira, não a mergulhe totalmente na água, dado que assim não obterá os melhores resultados de esfoliação.

A utilização da escova na pele húmida proporciona-lhe resultados de esfoliação quatro vezes mais eficazes do que um produto cosmético de esfoliação aplicado manualmente. Para obter os melhores resultados de esfoliação, um maior conforto e mimar o seu corpo, recomendamos que utilize a escova na pele humedecida com o seu esfoliante corporal ou gel de duche preferido.

Como fazer a esfoliação
Pressione a escova de esfoliação (8a) no adaptador da escova (8) até encaixar com um «clique». Encaixe o adaptador da escova no aparelho.

A Selecione a velocidade «I» para as áreas sensíveis da pele e a velocidade «II» para pele normal.

B Guie lentamente a escova de esfoliação em movimentos circulares sobre a pele para a refinar delicadamente. Evite manter a escova na mesma área da pele durante muito tempo. Não utilize a escova de esfoliação no rosto. O uso regular da escova de esfoliação (uma vez por semana, por exemplo) ajuda a minimizar a formação de pêlos encravados: as células mortas da pele são eliminadas, permitindo que os pêlos finos que crescem de novo alcancem facilmente a superfície da pele. Recomendamos que faça uma esfoliação, pelo menos, 1 a 2 dias antes de fazer a depilação.

C **Limpeza da escova de esfoliação**
Após a utilização, passe a escova de esfoliação sob água corrente. Caso seja necessário, poderá usar um pouco de sabonete líquido para uma limpeza mais completa. Sacuda a escova para eliminar o excesso de água e deixe-a secar ao ar. Coloque a tampa de proteção (8b) antes de guardar a escova.

D **Substituição da escova de esfoliação**
Com uma utilização semanal, recomendamos que substitua a unidade da escova (8a) passados 12 meses. As recargas da escova (referência nº 79 Spa) podem ser adquiridas na sua loja habitual, no Serviço de Atendimento a Clientes Braun ou através do site www.service.braun.com.

Nota ambiental
Este produto contém baterias recarregáveis. Com o objectivo de proteger o meio ambiente, por favor não deite o produto no lixo doméstico, no final da sua vida útil. Entregue-os num dos Serviços de Assistência Técnica da Braun ou coloque-os nos recipientes específicos dos ecopontos, à disposição no seu país.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Garantia
Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos a partir da data de compra. Qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, que torne necessário reparar, substituir peças ou trocar de aparelho dentro de período de garantia não terá custos adicionais.
A garantia não cobre avarias por utilização indevida, funcionamento a voltagem diferente da indicada, ligação a uma tomada de corrente eléctrica incorrecta, ruptura, desgaste normal por utilização que causem defeitos ou diminuição da qualidade de funcionamento do produto.
A garantia perderá o seu efeito no caso de serem efectuadas reparações por pessoas não autorizadas ou se não forem utilizados acessórios originais Braun. A garantia só é válida se a data de compra for confirmada pela apresentação da factura ou documento de compra correspondente.
Esta garantia é válida para todos os países onde este produto seja distribuído pela Braun ou por um distribuidor Braun autorizado.
No caso de reclamação ao abrigo de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnica Oficial Braun mais próximo: www.service.braun.com.
Só para Portugal
Apoio ao consumidor: Para localizar o seu Serviço Braun mais próximo, no caso de surgir alguma dúvida relativamente ao funcionamento deste produto, contacte-nos por favor pelo telefone 808 20 00 33.

Nederlands

Onze producten zijn ontwikkeld volgens de hoogste kwaliteits-, functionaliteits- en designnormen. Wij wensen u veel plezier met het gebruik van uw Braun Silk·épil 7 SkinSpa.

Lees a.u.b. de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door alvorens het apparaat te gebruiken en bewaar hem om in de toekomst te kunnen raadplegen.

Braun Silk·épil 7 SkinSpa is een compleet systeem voor een mooie huid:
- Het epileerhoofd (2) verwijdert zelfs de allerkortste haartjes (0,5 mm) bij de wortel.
- Het exfoliatieborsteltje (8a) verwijdert door middel van micro-trillingen dode huidcellen en verfijnt uw huid zichtbaar.

Het apparaat is geschikt voor droog of nat gebruik.

Belangrijk
- Deel dit apparaat niet met andere personen, omwille van hygiënische redenen.
- Dit apparaat is voorzien van een speciale snoerset met een geïntegreerde extra laag voltage veiligheidsvoeding. Verwissel deze niet en manipuleer de set niet om risico op een elektrische schok te voorkomen.
-  Dit apparaat is geschikt om te gebruiken in bad of douche. Vanwege veiligheidsredenen kan het dan alleen snoerloos gebruikt worden.
- Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuigelijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis mogen dit apparaat uitsluitend gebruiken onder supervisie en wanneer ze geïnstrueerd zijn over veilig gebruikt en wanneer ze de gevaren die kunnen optreden begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden tenzij ze onder supervisie staan.
- Als het apparaat ingeschakeld is, mag het niet in contact komen met uw hoofdhaar, wimpers, koorden of linten aan uw kleding etc. om het risico op verwondingen te voorkomen alsmede blokkeren van het apparaat of beschadiging te voorkomen.

Omschrijving

1 Hoogfrequentie massagesysteem
2 Epileerhoofd
3 Smart light
4 Schakelaar met vergrendelingstoetsen (4a)
5 Oplaadlampje

6 Ontgrendelingsknop
7 Speciale snoerset
8 Borsteladapter
8a Exfoliatieborsteltje
8b Beschermhoes
9 Reinigingsborsteltje

Opladen

- Laad het apparaat voor gebruik op. Gebruik het apparaat altijd volledig opgeladen voor het beste resultaat. Sluit het uitgeschakelde apparaat met behulp van de speciale snoerset aan op het stopcontact. De oplaadtijd bedraagt circa 1 uur.
- Het oplaadlampje (5) knippert groen (+) om aan te tonen dat het apparaat opgeladen wordt. Wanneer de batterij volledig opgeladen is, brandt het groene lampje continu. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, dient u het zonder snoer te gebruiken.
- Wanneer het oplaadlampje (–) rood knippert is het tijd om het apparaat weer op te laden. Sluit het aan op een stopcontact met de speciale snoerset.
- Na een volledige oplaadbeurt werkt het apparaat tot 40 minuten snoerloos.
- Nat gebruik kan de werkingstijd verkorten. Laad het apparaat daarom na elk gebruik op.
- De beste temperatuur voor opladen, gebruik en opbergen van het apparaat ligt tussen de 15 °C en 35 °C. In het geval dat de temperatuur hier ver van afwijkt kan het zijn dat het opladen langer duurt en dat de werkingstijd korter wordt.

Bescherming tegen oververhitting
Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsfunctie tegen overhitting. Wanneer dit het onverhoopt het geval is zal het oplaadlampje (5) 8 seconden lang rood oplichten waarna het apparaat automatisch uitgeschakelt. Mocht dit gebeuren, draai de knop dan naar positie «0» (uit) en laat het apparaat afkoelen.

Hoe het apparaat te gebruiken

Druk de vergrendelingstoets (4a) in en draai de schakelaar (4) met de klok mee. U heeft de keuze tussen snelheid «I» of «II».

Het Smart light (3) blijft branden zolang het apparaat is ingeschakeld. Dit zorgt voor beter zicht.

Om een opzetstuk te verwisselen, druk op de ontgrendelingsknop (6).

I Epileren

Epileertips
Indien u nog nooit een epilator gebruikt hebt of lange tijd niet geëpileerd heeft, kan het zijn dat uw huid moet wennen aan het epileren. Het ongemak dat u in het begin ervaart, zal aanzienlijk verminderen bij herhaaldelijk gebruik omdat de huid zich moet aanpassen aan het proces.

Wanneer u voor het eerst epileert, doe dat dan bij voorkeur 's avonds zodat mogelijke optredende roodheid van de huid gedurende de nacht kan wegtrekken. Om de huid te ontspannen kunt u het beste een vochtinbrengende crème na het epileren aanbrengen.

Epileren gaat gemakkelijker en voelt comfortabeler aan als de haartjes tussen de 0,5 en de 5 mm lang zijn. Als de haartjes langer zijn, kunt u ze het beste eerst afscheren en vervolgens aan laten groeien tot minstens 0,5 mm.

Droog gebruik: uw huid dient droog te zijn en vrij van olie of crème.

Nat gebruik: zorg ervoor dat uw huid goed vochtig is zodat het apparaat optimaal over de huid kan glijden.

Hoe epileren
Zorg ervoor dat het epileerhoofd (2) goed vastzit en het hoogfrequentie massagesysteem (1) is bevestigd.

A Selecteer snelheid «I» voor zacht epileren of snelheid «II» voor grondig epileren. Zorg ervoor dat het epileergedeelte goed in contact is met de huid.

B Beweeg het apparaat met langzame, herhaaldelijke bewegingen zonder druk tegen de haargroeirichting in, in de richting van de schakelaar. Aangezien haartjes in verschillende richtingen kunnen groeien, kunt u het apparaat ook in verschillende richtingen bewegen voor een optimaal resultaat. Het hoogfrequentiemassage-systeem zorgt voor een optimaal huidcomfort tijdens het epileren.

C **Epileren van de benen**
Epileer uw benen vanaf het onderbeen naar boven. Wanneer u rond de knieholte epileert, houd uw been dan gestrekt.

D **Epileren van oksels en bikinilijn**
Zeker tijdens de eerste keren kunnen deze plekken erg gevoelig zijn voor pijn. Daarom kunt u het beste snelheid «I» selecteren tijdens de eerste paar epileerbehandelingen.

Door herhaaldelijk gebruik zal het pijnlijke gevoel verminderen. Zorg dat de haartjes de optimale lengte van 0,5–5 mm hebben voor meer comfort. Reinig de huid grondig voor het epileren om restjes van bijvoorbeeld deodorant te verwijderen. Droog de huid daarna zorgvuldig met een handdoek. Strek uw arm uit tijdens het epileren van de oksels zodat de huid wordt opgerekt en beweeg het apparaat in verschillende richtingen. Vermijd het gebruik van irriterende producten, zoals alcoholhoudende deodorant, omdat de huid direct na het epileren gevoeliger kan zijn.

F **Het epileerhoofd reinigen**

1 Reinigen met het reinigingsborsteltje (9):
Verwijder het opzetstuk en borstel het uit. Reinig de pincetjes aan de achterkant van de epilator grondig met het borsteltje dat u eerst in alcohol gedoopt heeft. Draai het element met de pincetjes manueel tijdens het reinigen. Deze manier van reinigen houdt het epileerhoofd optimaal hygiënisch schoon.

2 Reinigen onder stromend water:
Telkens wanneer u het apparaat nat heeft gebruikt, dient u het onder stromend water af te spoelen. Verwijder het opzetstuk en houd het apparaat met het epileerhoofd onder warm stromend water. Druk daarna de ontgrendelingsknop (6) in om het epileerhoofd te verwijderen. Schud het overtollige water uit het apparaat en het epileerhoofd en laat beide onderdelen grondig drogen voordat u het apparaat weer in elkaar zet.

Algemene informatie over epileren
Alle methoden van ontharing vanaf de wortel kunnen leiden tot irritaties (bijv. jeuk, ongemak en roodheid van de huid) afhankelijk van de conditie van de huid en het haar. Dit is een normale reactie die snel zou moeten verdwijnen, maar erger kan optreden wanneer u voor het eerst epileert of wanneer u een gevoelige huid heeft. Als de huid na 36 uur nog steeds geïrriteerd is, raadpleeg dan uw huisarts. Over het algemeen zou de huidreactie en het pijnlijke gevoel aanzienlijk moeten verminderen bij herhaaldelijk gebruik van de Silk·épil.

In sommige gevallen kan een ontsteking van de huid optreden wanneer bacteriën de huid binnendringen (bijv. wanneer het apparaat over de huid wordt bewogen). Grondig reinigen van het epileerhoofd voor elk gebruik zal het risico op ontsteking minimaliseren.

Wanneer u niet zeker weet of u dit apparaat kunt gebruiken, raadpleeg dan eerst uw arts. In de volgende gevallen mag het apparaat alleen gebruikt worden na consultatie van een arts: exceem, wondjes, ontstoken huid, reacties zoals folliculitis (zwerende haarfollikels) en spataderen rond

moedervlekken, verminderde immuniteit van de huid, bijv. bij diabetes mellitus, tijdens zwangerschap, de ziekte van Raynaud, hemofilie, candida of immuundeficiëntie.

II Exfoliatie

Exfoliatietips
Het exfoliatieborsteltje (8a) is ontwikkeld voor gebruik over het gehele lichaam, in het bijzonder de benen, armen en décolleté. Het is niet bedoeld voor gebruik in het gezicht. De milde borstelactie met meer dan 3000 microtrillingen per minuut verwijdert effectief droge huidcellen voor een zichtbaar verbeterd uiterlijk van de huid.

U kunt het exfoliatieborsteltje wekelijks gebruiken op de droge of vochtige huid tijdens uw doucheritueel.
Wanneer u het echter in bad gebruikt, dompel het dan niet geheel onder in het water aangezien het exfolatieresultaat dan niet optimaal zal zijn.

Het gebruik van het borsteltje op een vochtige huid geeft een 4 keer beter resultaat dan een handmatig aangebracht cosmetisch scrubproduct alleen. Voor het beste exfoliatieresultaat, extra comfort en een heerlijk verzorgende en ontspannende ervaring kunt u het beste het borsteltje op de vochtige huid te gebruiken in combinatie met uw favoriete bodyscrub of showergel.

Hoe exfoliëren
Klik het exfoliatieborsteltje (8a) op de borsteladapter (8). Klik de borsteladapter op het apparaat.

A Selecteer snelheid «I» voor de gevoelige huid en snelheid «II» voor de normale huid.

B Beweeg het exfoliatieborsteltje langzaam in cirkelende bewegingen over uw huid om hem op een milde manier te verfijnen. Houd het borsteltje niet te lang op dezelfde plaats. Gebruik het exfoliatieborsteltje niet voor het gezicht.
Regelmatig gebruik van het exfoliatieborsteltje (bijv. een keer per week) helpt het risico op ingegroeide haartjes te minimaliseren: dode huidcellen worden verwijderd zodat fijne teruggroeiende haartjes gemakkelijk door het huidoppervlak kunnen komen. We adviseren u tenminste 1-2 dagen voor u wilt epileren de huid te exfoliëren.

C **Reinigen van het exfoliatieborsteltje**
Spoel het exfoliatieborsteltje na gebruik af onder stromend water. Indien nodig kunt u wat vloeibare zeep gebruiken voor een grondige reiniging. Schud het overtollige water van het borsteltje af en laat het

drogen. Plaats het beschermhoesje (8b) over het borsteltje alvorens het op te bergen.

D **Het exfoliatieborsteltje vervangen**
Bij wekelijks gebruik kunt u het beste de borstelunit (8a) na 12 maanden vervangen. Borstelnavullingen (ref.nr. 79 Spa) zijn verkrijgbaar bij uw verkooppunt, Braun Service Centra of via www.service.braun.com.

Mededeling ter bescherming van het milieu
Dit product bevat oplaadbare batterijen. Ter bescherming van het milieu mag dit product aan het einde van zijn nuttige levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Verwijdering kan plaatsvinden bij een Braun service center of bij de bekende verzamelplaatsen.

Wijzigingen voorbehouden.

Garantie
Op dit produkt verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het apparaat. Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beinvloeden vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons erkende service-afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geauthoriseerd Braun Customer Service Centre: www.service.braun.com.

Bel 0 800 44 55 388 voor een Braun Customer Service Centre bij u in de buurt.

한국어

본 제품은 우수한 품질과 기능 그리고 디자인에 대한 브라운의 엄격한 기준을 만족시킨 제품입니다. 구입하신 브라운 Silk·épil 7 SkinSpa로 아름답게 피부를 가꾸시기 바랍니다.

본 제품을 사용하기 전에 설명서를 주의 깊게 읽어 보시고, 필요할 때 참고할 수 있도록 잘 보관해 주시기 바랍니다.

브라운 Silk·épil 7 SkinSpa는 아름다운 피부를 위해 다음의 기능을 제공합니다:

- 제모 헤드(2)는 짧은 털(0.5 mm)까지도 모근을 제거할 수 있습니다.
- 각질제거 브러시 (8a)는 부드러운 마이크로 진동을 통해 죽은 세포를 제거하여 피부를 부드럽게 만들어줍니다.

이 제품은 건조하거나 젖은 피부에 모두 사용할 수 있습니다.

주의사항

- 위생적인 사용을 위해 이 제품을 다른 사람과 함께 사용하지 마십시오.
- 본 제품은 안전 저전압 전원 장치가 갖추어진 전용 코드 세트가 들어 있습니다. 어떤 부품도 임의로 바꾸거나 조작하지 마십시오. 감전의 위험이 있습니다.
-  본 제품은 화장실 및 샤워실에서 사용할 수 있습니다.
  본 제품은 안전을 위해 코드가 연결되지 않은 상태에서만 사용할 수 있습니다.
- 8세 이하 어린이 및 심신박약자, 또는 경험이나 지식이 부족한 사람의 경우 안전에 대한 관리 감독이 주어지고 관련 위험을 이해한 경우에만 이 제품을 사용할 수 있습니다. 어린 아이가 제품을 가지고 놀지 않도록 지도가 필요합니다. 보호자의 감독 없이 어린 아이가 제품을 사용해서는 안 됩니다.
- 부상이나 제품의 손상을 막기 위해 스위치가 켜진 상태에서 제품이 머리카락, 속눈썹, 리본 등과 닿지 않게 하십시오.

각 부의 명칭

1 고주파 마사지기
2 제모 헤드
3 스마트 표시등
4 잠금 버튼 (4a)
5 충전 표시등
6 분리 버튼
7 전용 코드 세트

8 브러시 어댑터
8a 각질제거 브러시
8b 보호 커버
9 청소 브러시

충전

- 사용하기 전에 제품을 충전하십시오. 최상의 성능을 위해서는 언제나 완전 충전된 제품을 사용하시기 바랍니다. 스위치를 끈 상태에서 전용 코드 세트를 사용하여 제품을 전원에 연결합니다. 충전 시간은 약 1시간입니다.
- 충전 표시등(5)이 녹색 (+)으로 깜박거리면 충전이 시작된 것입니다. 배터리가 완전히 충전되면 계속 녹색으로 표시됩니다. 충전이 끝나면 코드 없이 제품을 사용하십시오.
  충전 표시등이 적색 (–)으로 표시되면 충전이 필요한 것입니다. 전용 코드 세트로 제품을 전원에 연결하십시오.
- 완전히 충전되면 40분 동안 코드 없이 제품을 사용하실 수 있습니다.
- 젖은 피부 위에서 사용할 때는 사용시간이 줄어들 수도 있습니다. 사용 후 매번 제품을 충전하도록 권장합니다.
- 충전을 위한 주변의 최적 온도는 15 °C에서 35 °C입니다. 이보다 매우 낮거나 높은 온도에서는 충전 시간이 더 길어지거나 사용 시간이 줄어들 수 있습니다.

과열 방지

제품의 과열을 방지하기 위해, 제품의 충전 표시등 (5)이 8초 동안 적색으로 표시된 후 자동으로 꺼질 수 있습니다. 이러한 경우, 스위치를 «0» (끔) 위치로 돌려 끈 다음에 제품의 온도가 내려갈 때까지 기다려 주십시오.

제품 사용법

잠금 버튼 (4a)을 누르고 스위치 (4)를 시계 방향으로 돌립니다. 속도를 «I» 또는 «II» 중에서 선택합니다.

제품의 스위치가 켜져 있는 동안 스마트 표시등 (3)에 불이 들어옵니다.

부속품을 교체해야 할 경우에는 분리 버튼 (6)을 눌러 주십시오.

제모

제모 팁

제모를 해 본 경험이 없거나 한 동안 제모를 하지 않은 경우에는, 피부가 제모에 적응하는데 약간의 시간이 걸릴 수 있습니다. 처음에는 일시적으로 따끔한 느낌을 받을 수 있지만 제품을 반복적으로 사용하다 보면 피부가 적응하면서 불편감이 크게 줄어듭니다. 제모가 처음인 경우에는 자극 받은 피부가 밤새 진정될 수 있도록 저녁에 제모를 하시기 바랍니다. 제모 후 수분 크림을 사용하면 피부 진정에 도움이 됩니다.

제모를 하기에 가장 이상적인 털의 길이는 0.5-5 mm 입니다. 길이가 그 이상 일 경우에는 먼저 면도를 하고 최소 0.5 mm까지 털이 자란 후에 제모를 하시기 바랍니다.

건조한 피부: 피부에 오일이나 크림이 묻지 않은 건조한 상태여야 합니다.

젖은 피부: 제품이 피부 위로 매끄럽게 지나갈 수 있도록 충분히 촉촉한 상태로 만들어 줍니다.

제모 방법

제모 헤드(2)에 고주파 마사지기(1)가 장착되어 있어야 합니다.

A 부드러운 제모를 위해서는 속도 «I»을 선택하고, 더욱 효과적인 제모를 원할 경우에는 속도 «II»를 선택하시기 바랍니다.

B 제품을 사용할 때는 항상 피부를 팽팽하게 당겨서 제모 합니다. 제모기를 피부에 밀착시켜 사용합니다. 털이 자라는 반대 방향으로 힘을 주지 않고 느리게 연속으로 움직여 줍니다. 털이 자라는 방향은 다양할 수 있기 때문에, 효과적인 제모를 위해 여러 방향으로 제품을 움직이는 것이 도움이 될 수 있습니다. 고주파 마사지기가 제모를 하는 동안 피부를 편안하게 해 줍니다.

C **다리 제모**
아래에서 위쪽 방향으로 다리를 제모합니다. 무릎 뒤 쪽을 제모할 때에도 다리를 펴서 피부를 팽팽하게 당겨 제모합니다.

D **겨드랑이 및 비키니라인 제모**
이 부위를 처음 제모할 때는 피부가 특히 민감할 수 있습니다. 최초 제모를 할 때에는 속도 «I»을 선택해 주시기 바랍니다.
제품을 반복적으로 사용하면서 처음 느꼈던 불편감이 크게 줄어듭니다. 자극을 줄이기 위해 털의 길이를 0.5-5 mm로 유지해 주시기 바랍니다.

제모를 하기 전에 제모 부위를 깨끗하게 하여 데오드란트와 같은 잔여물이 남지 않게 합니다. 수건으로 피부를 건조시킵니다. 겨드랑이를 제모 할 때는 팔을 들어 제품이 여러 방향으로 매끄럽게 움직일 수 있게 합니다. 제모 후에는 피부가 민감할 수 있으므로 알코올이 포함된 데오드란트와 같은 자극적인 제품의 사용을 피하시기 바랍니다.

E **제모 헤드 세척**

1 청소 브러시 (9)로 세척:
캡을 제거하고 브러시로 내부를 청소합니다. 알코올에 적신 브러시로 제모 헤드 후면에서부터 족집게를 꼼꼼하게 청소합니다. 이 때 손으로 족집게를 돌려가며 청소합니다. 이렇게 할 때 제모 헤드를 위생적으로 유지할 수 있습니다.

2 흐르는 물로 세척:
젖은 피부 위에서 사용한 경우에는 언제나 흐르는 물로 제품을 세척합니다.
캡을 제거하고 제모 헤드를 흐르는 온수로 세척합니다. 그리고 나서 분리 버튼 (6)을 누르고 제모 헤드를 제거합니다. 제품과 제모 헤드를 흔들어 물기를 털어낸 후 완전히 건조한 다음에 다시 조립합니다.

제모에 대한 일반 정보

모근에서부터 털을 제거하는 모든 종류의 제모 방법은 피부와 털의 상태에 따라 자극을 일으킬 수 있습니다 (예를 들어, 가려움, 따가움, 피부의 붉어짐). 이러한 반응은 지극히 정상적인 것이며 금방 사라지지만, 피부가 민감하거나 제모를 처음 하는 경우에는 그러한 자극이 더욱 심하게 느껴질 수 있습니다. 제모 후 36시간이 지난 후에도 피부 자극이 사라지지 않을 경우에는 의사와의 상담을 권장합니다. 일반적으로는 제품을 반복적으로 사용하면서 제모로 인해 느껴지는 불편감이 크게 줄어듭니다.

어떤 경우에는 (예를 들어 제품이 피부 위를 지나가면서) 박테리아 침투로 인해 염증이 생길 수 있습니다. 사용하기 전에 제모 헤드를 꼼꼼하게 세척하면 그러한 감염의 위험을 최소화할 수 있습니다.

제품 사용과 관련해 우려가 있을 경우에는 의사와 상담하시기 바랍니다. 습진, 상처, 모낭염 (화농성 모공) 및 점 주위의 하지정맥류와 같은 피부 자극 반응, 피부의 면역력 저하 (예를 들어, 진성 당뇨병), 임신, 레이노병, 혈우병, 칸디다 질염 또는 면역 결핍의 경우에는 반드시 의사의 상담을 받은 후에 제품을 사용하시기 바랍니다.

II 각질제거

각질제거 팁

각질제거 브러시 (8a)는 다리, 팔 및 네크라인을 포함한 몸 전체에 사용하실 수 있습니다. 얼굴에는 사용하지 마십시오. 분당 3000번 이상의 마이크로 진동이 효과적으로 각질을 제거하여 피부를 부드럽게 만들어줍니다.

각질제거 브러시는 매주 한 번 건조한 피부에 또는 샤워 중에 사용하실 수 있습니다. 하지만 욕조에서 사용하실 때는 각질제거 효과가 떨어지므로 제품 전체를 물에 담그지 마십시오.

브러시를 사용할 경우 각질제거제 하나만 사용할 때보다 각질제거 효과가 4배나 뛰어납니다. 최적의 각질제거 및 편안한 마사지 효과를 위해 평소에 사용하는 바디 스크럽제 또는 샤워젤과 함께 브러시를 사용하시기 바랍니다.

각질제거 방법

브러시 어댑터 (8)에 각질제거 브러시 (8a)를 연결합니다.
브러시 어댑터를 제품에 연결합니다.

A 민감한 피부의 각질제거를 위해서는 속도 «I»을, 일반적인 피부에는 속도 «II»를 선택합니다.

B 원 모양으로 천천히 제품을 움직이면서 피부의 각질을 제거합니다. 같은 부위를 오랫동안 브러시로 문지르지 마십시오. 각질제거 브러시를 얼굴에는 사용하지 마시기 바랍니다. 브러시를 정기적으로 (일주일에 한번) 사용하면 제모 후 털이 안으로 자라는 것을 막아줍니다 (죽은 피부 세포가 제거되어 자라나는 털이 피부 표면 밖으로 원활하게 나올 수 있게 도와줍니다). 제모 하기 1-2일 전에 각질제거를 하도록 권장합니다.

C **각질제거 브러시 세척**
사용 후 흐르는 물로 각질제거 브러시를 세척합니다.
필요할 경우 액체 비누를 사용하여 브러시를 세척합니다.
물을 털어내고 완전히 건조시킵니다.
보호 커버 (8b)을 씌우고 브러시를 보관합니다.

D **각질제거 브러시 교환**
매주 사용할 경우 브러시 (8a)를 12개월 후 교환하도록 권장합니다. 리필 브러시 (참조 번호. 79 Spa)는 매장, 브라운 서비스 센터 또는 www.service.braun.com 에서 구매하실 수 있습니다.

환경보호 주의사항

본 제품은 충전용 배터리가 들어 있습니다.
환경보호를 위하여 수명이 다한 후에도 일반쓰레기와 함께 버리지 마십시오.
브라운 서비스 센터나 지정된 수거함을 통해 배출하십시오.

본 사용설명서는 사전예고 없이 변경될 수 있습니다.

품질 보증

- 본 제품은 구입일로부터 1년간 품질을 보증합니다.
- 보증기간 동안 제품 자체나 생산과정에서 비롯된 불량품은 상태에 따라 무상 수리 또는 교환해 드립니다.
- 상기 사항은 브라운이나 지정 대리점에 의해 공급된 모든 나라에 적용됩니다.
- 보증기간 내에라도 소비자의 과실로 인한 파손이나 정상적인 마모 또는 사용에 지장이 없는 경미한 결함 등은 무상 수리 또는 교환을 받으실 수 없습니다.
- 브라운 서비스 센터가 아닌 다른 곳에서 수리를 하였거나 브라운 정품이 아닌 부품을 사용하였을 경우에는 품질 보증 대상에서 제외됩니다. 보증 기간 내에 서비스를 받으시려면 브라운 고객서비스센터에서 구입 영수증을 확인 받으셔야 합니다.

본 제품은 소비자분쟁해결기준에 따라 보상 받을 수 있습니다.
A/S 문의: 1588-1588
가까운 대우 일렉 서비스 센터에서 A/S를 받으실 수 있습니다.

브라운제품:
전국 유명 백화점, 할인점, 양판점 및 전자상가에서 구입할 수 있습니다.
http : //www.braun.com
http : //www.braun.co.kr

품질보증서

본 제품은 철저한 품질관리와 검사를 거쳐서 제조·수입된 제품입니다.
아래 기재된 내용으로 품질을 보증합니다.

제 품 명			모 델 명		
구 입 일			보증기간		구입일로부터 1년
고객			판매점		

한국 피앤지 판매 (유)
서울시 강남구 테헤란로 203, 16층
소비자 상담실 전화 : 080-920-6000(수신자부담)

BRAUN

Silk·épil® 7

SkinSpa



取扱説明書

保証書付

ご使用前に必ずお読みの上、正しくご使用ください。
巻末に保証書が添付されていますので、大切に保管してください。

Type 5377

www.braun.com/jp

7921 Spa

日本語

ブラウン　シルク·エピル7　スキンスパをお買い上げいただき誠にありがとうございます。
本品の機能を十分にご理解いただき、より効果的にご利用いただくために、この取扱説明書をご使用前によくお読みのうえ、正しくお使いください。またお読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。
ご使用中にご不明点や不都合が生じた際に、ぜひお役立てください。

ブラウン シルク·エピル7 スキンスパは、美しい肌を実現する為のコンプリートシステムです。
●脱毛ヘッド：短い毛（0.5mm）も根元から抜き取ります。
●角質ケアブラシ：マイクロ振動で、古い角質層を取り除き、キメ細やかな肌へと整えます。
本製品は、ドライ及びウェット両方でのご使用が可能です。

安全上のご注意

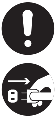
- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危険の度合を明示するために、次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

警 告：人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

注 意：人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容。

■ 絵表示の例

	この記号は、禁止行為であることを告げるものです。図中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。
	この記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図中や近傍に具体的な指示内容が描かれています。

⚠ 警 告

●交流100～240V以外では使用しない。
火災･感電の原因となります。

●電源コードを傷付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、高温部に近づけたり、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりしない。
電源コードが破損し、火災･感電の原因となります。

●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しない。
感電･ショート･発火の原因になります。

●改造はしない。また修理技術者以外は、分解･修理をしない（製品の廃棄の際に充電池を取り出すときを除く）。
火災･感電･けがの原因となります。
修理はお買い上げの販売店又はブラウンリペアセンターにご相談ください。

●電源プラグ･および電源プラグと接続状態の本体を水につけたり水洗いしない。
ショート･感電･発煙･発火･漏電火災等や故障のおそれがあります。

●電源プラグを浴室、シャワー室のような湿気の多い場所では使用しない。
ショート･感電･発煙･発火･漏電火災等や故障のおそれがあります。

●濡れた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない。
感電やけがをすることがあります。

●お手入れの際は必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。
感電やけがをすることがあります。

●必ず専用の電源コードを使う。
守らないと火災･感電･けがの原因になります。

●異常･故障時には、直ちに使用を中止する。
そのまま使用すると火災･感電･けが･故障に至るおそれがあります。直ちにスイッチを切り、電源プラグを抜いて、ブラウンリペアセンターへ点検･修理を依頼してください。

●電源プラグ使用の際は、必ず電極部の水を完全に拭き取る。また、濡れた本体を電源プラグにつなぐ際は、本体側のプラグ差込部分の水も完全にふき取る。
ショート･感電･発煙･発火･漏電火災等や故障のおそれがあります。

⚠ 注 意

●子どもだけで使わせたり、子どもの手の届くところに置かない。
事故やけがのおそれがあります。

●使用目的対象以外の部分には使用しない。又、脱毛ヘッドが目、頭髪、まゆ毛、まつ毛に触れないよう注意する。また衣服や身の回り品のリボンやひもに触れないよう注意する。
肌を傷つけたり、ケガ、炎症、故障の原因になります。

●電源プラグに金属、ほこり、水滴等を付着させない。
ショート･感電･発煙･発火･漏電火災等や故障のおそれがありますので、定期的に掃除してください。

●ヘッドは強く押さえない。
破損して肌を傷つけることがあります。

●家族･他人と共有しない。
感染等のおそれがあります。

⚠ 注意

	●次のような場合には使用しない: 1)生理前、生理中、妊娠中、産後1ヶ月、2)日焼けした後、3)体調のすぐれない時や、肌、身体に異常を感じる時。 肌が敏感になっているので痛みを強く感じる原因になります。
	●廃棄時に充電池を取り出す際は⊕⊖端子をショートさせない。
	●ご使用前にトゥイザーディスク(脱毛ヘッドの毛抜きの回転部分)、および網刃の変形、破損がないか確認する。 肌を傷付ける原因になります。
	●電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。 感電やショートして発火し、火災に至ることがあります。
	●使用前は、肌を清潔に保つ。特にワキは汗をかきやすく、炎症などを起こしやすいので、汗は必ず拭き取り、清潔な状態で使用する。 感染や炎症、肌のトラブルの原因になります。
	●ヘッドを付けていない状態では、スイッチを入れない。またヘッド交換時には、必ずスイッチを切る。 けがや故障の原因になります。
	●以下に当てはまる場合や、使用に懸念がある場合は、ご使用前に必ず医師にご相談ください。●肌の敏感な方。●アレルギー体質の方。●吹き出物などがある時。●湿疹・傷・小のう炎(化膿性毛のう炎)などのお肌の炎症がある時。●ホクロ、イボの周辺にご使用の場合。糖尿病・妊娠・レーノー病などでお肌の免疫性が弱くなっている場合。●静脈瘤・血友病・免疫不全症。●軟性繊維腫
	●使用後、肌に異常があらわれた場合は使用を中止し、皮膚科医に相談する。
	●充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜く(長期不在の場合等は特に注意)。 けがや火傷、絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。

各部の名称／仕様

各部の名称

1　やわらぎマッサージローラー
2　脱毛ヘッド
3　スマートライト
4　ロック付きスピード調節ダイアル(4a　ロック)
5　充電ランプ
6　ヘッド取り外しボタン
7　電源コード
8　ブラシアダプター
8a　角質ケアブラシ
8b　保護カバー
9　掃除用ブラシ

各部のイラストは、P.3を参照ください。

仕様

定　　格	電源方式	充電式	充電時間	1時間
	使用電池	リチウムイオン電池		
	消費電力	7W		
	定格電圧	100−240V　50−60Hz		
質　　量	本体　190g 外形寸法　129×56.6×45.6mm(h×w×d)			
付 属 品	やわらぎマッサージローラー、脱毛ヘッド、ブラシアダプター、角質ケアブラシ、保護カバー、電源コード、ポーチ、掃除用ブラシ　各1個			

充電のしかた

ご使用前に本体を充電してください。

常にフル充電をした状態からご使用になることをお勧めします。

●電源スイッチを切った状態で電源コード(7)を本体の電源コード差込口に接続してください。

●約1時間で充電完了します。

充電表示ランプ<+>(5)

充電中は緑の充電表示ランプ<+>が点滅します。フル充電されると充電表示ランプ<+>は点灯します。フル充電されると電源コードなしでご使用になれます。

充電表示ランプ<−>(5)

使用中、赤い充電催促ランプ<−>が点滅したら、再度電源コードをつないで充電をしてください。

●本製品は、お風呂、シャワーでもご使用いただけます。そのため、安全上の理由からコードレスでしか使用できないようになっています。

●毛の状態や、ご使用状況によりますが、1回のフル充電で約40分コードレスでご使用になれます。

●お風呂等でのウェット脱毛をされる場合は、連続使用時間が短くなる場合があります。使用後ごとに充電されることをお勧めします。

●充電をする際、また本体を使用・保管する際は、使用推奨温度(15℃から35℃)の環境で行ってください。一般的に推奨温度を下回る低温下では、充電効率が悪くなり、充分に充電されないことがあります。またコードレスでの連続使用時間が短くなることがあります。

過熱防止機能

本製品は、過熱を防ぐための安全機能として、赤い充電催促ランプ<−>が8秒間点灯し、自動的にスイッチをオフにします。この場合、スイッチを<0>にもどし、脱毛器をしばらく使用せずにさましてください。

本体の使い方

⚠ 注 意	● ヘッドを付けていない状態でスイッチを入れない。 ● ヘッド交換の際には必ずスイッチを切る。

スイッチを入れる

スピードダイアルロック（4a）を押しながら、スピード調節ダイアル（4）を時計回りに回し、お好みのスピードを選びます。（<I> やさしい、<II> すばやい）
（P.4図I-Aご参照）

スマートライト（3）

スイッチを入れるとスマートライトが点灯します。スマートライトはスイッチを入れている間は点灯し続けます。
（P.4図I-Bご参照）

アタッチメントの交換のしかた

アタッチメントを交換する際には、ヘッド取り外しボタン（6）を押して取り外してください。

脱　毛

ご使用の前に

●初めて脱毛器をご使用になる際や、久しぶりに脱毛される方は、無理をせず、少しずつゆっくりと試しながらご使用ください。脱毛の回数を重ねるごとに、皮膚が脱毛に慣れてきます。
●初めて脱毛する際には、夜にご使用されることをお勧めします。肌が赤くなる症状が発生した場合でも、朝には改善した状態にする為です。脱毛後は肌を休める為に、保湿クリームのご使用をお勧めします。
●脱毛しやすい毛の長さは、0.5-5mm程度です。長い毛は、まずシェーバーで剃ってから0.5mmの長さまで伸ばして脱毛することをお勧めします。

ドライ脱毛の場合

肌を清潔にした後、乾いた状態にしてください。
乳液、クリーム、ローション等は使用しないでください。

ウェット脱毛の場合

本製品は、お風呂やシャワー室でも使用できます。脱毛器が肌にそってすべりやすいように肌が充分に潤った状態にしてください。

●ご使用前は常に脱毛ヘッド及びやわらぎマッサージローラーが清潔であること、しっかり装着されていることを確認してください。
●ヘッドを取り替える際は、ヘッド取り外しボタン（6）を押してください。

脱毛のしかた

●脱毛ヘッド（2）をカチッと音がするまでしっかり本体に取り付けます。必ずやわらぎマッサージローラー（1）を取り付けて脱毛してください。

●スピードを調節します。やさしく脱毛したいときには<I>、効率的に脱毛したいときには<II>を選択してください。

●充分に皮膚を伸ばしながら、本体を肌に軽く当ててください。

●本体を、スイッチ部分が見えるように持ち、ムダ毛の生えている方向（毛の流れ）とは逆向きに本体をゆっくりと当てた状態で、皮膚上で滑らせるように動かしてください。

●ムダ毛が様々な方向に生えている場合は、いろいろな方向に動かすときれいに脱毛できます。

●やわらぎマッサージローラーは、脱毛直前後の肌を適度にマッサージすることで、脱毛時の痛感をやわらげる作用をします。

アシの脱毛のしかた

足を脱毛する際には、足の下の部分から上の方向へ向けて脱毛してください。

ヒザの裏を脱毛する場合は、足をまっすぐ伸ばして行ってください。

（P.4図I–Cご参照）

ワキ･ビキニラインの脱毛のしかた

●初めてワキ･ビキニラインを脱毛する場合、これらの部分は特に痛みに敏感です。繰り返し脱毛することにより、肌は脱毛に慣れ、脱毛するムダ毛も少なくなり、痛みを感じにくくなります。（ただし個人差があります）スピード調節ダイアルは<I>をお勧めします。

●脱毛前にムダ毛を0.5-5mmの長さにそろえると、脱毛しやすく痛みは軽減されます。

●脱毛の前には、化粧を落とすなど、適宜肌を清潔にしてから始めることをお勧めします。

●ワキを脱毛する際には、腕を上げて肌を伸ばした状態にし、脱毛器をいろいろな方向に動かしてください。

●脱毛後は、肌はより敏感な状態のため、アルコール入りデオドラント等、刺激性のもののご使用は避けてください。

（P.4図I-Dご参照）

脱毛について

● ムダ毛を毛根から抜き去る場合、どのような方法を用いても肌が赤くなったり、うもれ毛が発生する可能性があります。

● 脱毛器はムダ毛を毛根から抜き取るため、痛みを感じたり、肌が赤くなる場合があります。症状には個人差がありますが、数回脱毛を繰り返すうちに、肌が慣れ、少なくなってきます。

● 目安として、約36時間程度経過しても肌に刺激を感じる場合には、皮膚科医にご相談されることをお勧めします。

● 脱毛後、開いた毛穴から細菌が入り込み、皮膚に炎症を起こす場合があります。皮膚の炎症の発生を抑えるために、脱毛前後にはアルコールなどでヘッド部分とやわらぎマッサージローラーをきれいに掃除してください。

● この商品のご使用に懸念のある方、および、次のような症状のある方はご使用前に必ず医師にご相談ください。
  - 湿疹、傷、小のう炎（化膿性毛のう炎）など、肌の炎症がある場合
  - ホクロ、イボの周辺を使用の場合

● 糖尿病、妊娠中、レーノー病、カンジタ炎などで肌の免疫性が弱くなっている場合
● 静脈瘤、血友病、免疫不全症の場合

角質ケア

角質ケアブラシは、全身にお使いいただけますが、特にアシ、ウデ、デコルテ部分にお使いになると効果的です。ただし、顔にはご使用いただけません。
週に一度、入浴時のケアをお勧めします。
肌が乾いた状態でも、濡れた状態でもご使用になれますが、湯船でのご使用時には、ブラシを完全に水につけた状態で使用することは避けてください。効果が減少します。より効果的かつ快適な角質ケアをしていただく為に、先ず皮膚を濡らし、ボディスクラブや、シャワージェルを塗ってから、角質ケアブラシをご使用になることをお勧めします。

角質ケアのしかた

●ブラシアダプター(8)に角質ケアブラシ(8a)をカチッと音がするまで取り付けます。
●ブラシアダプターを本体に取り付けます。
●スピードを調節します。ビキニラインなど、お肌が敏感な部分にご使用の際は<I>を、その他の部分には<II>をお使いください。
●角質ケアブラシを、肌の上で円を描くように滑らせ、お肌を整えます。
●同じ部分に長時間使用することは避けてください。また、顔に使用することは避けてください。
●角質ケアブラシの定期的なご使用(週に一回程度)により、うもれ毛の発生を抑えることが出来ます。古い角質層が取り除かれ、再生毛が皮膚の表面に出やすくなります。
●少なくとも脱毛を行う1-2日前に、角質ケアを行うことをお勧めします。
(P.4図II-A,B,Cご参照)

お手入れのしかた

常に快適にご使用いただくため、ご使用後はブラシ掃除または水洗いをしてください。

⚠ 注意	● お手入れの際は必ず電源コードを抜いてから行う。 ● 水洗い後は、電極部分の水分を完全に拭き取る。

脱毛ヘッドのお手入れ

ブラシ掃除

●やわらぎマッサージローラーを取り外し、裏側をブラシで掃除する。
●ヘッドのトゥイーザーディスク部分にアルコールを少々塗布しブラシをかける。トゥイーザーディスクを手で回して反対側にもブラシをかける。
(P.4図I-E1ご参照)

水洗い

ウェット脱毛した場合は、その都度本体およびヘッドを水洗いしてください。

●やわらぎマッサージローラーを取り外す。
●ヘッド部分にぬるま湯をかけて毛くずや汚れを十分に洗い流す。
●ヘッド取り外しボタン（6）を押して、脱毛ヘッドを取り外す。
●本体とヘッドの水分を十分に取り除き、風通しのよい場所で十分に乾かす。
（P.4図I-E2ご参照）

角質ケアブラシのお手入れ

水洗い

ご使用後は、流水で角質ケアブラシをすすいでください。（液体洗剤もご使用になれます）
●流水ですすいだ後は、ブラシを振って水気を切る。
●風通しの良い場所で十分に乾かした後、保護カバーを取り付けて保管する。
（P.4図II-Cご参照）

パーツの交換

角質ケアブラシの交換

毎週ご使用の際には、12ヶ月毎の角質ケアブラシ（8a）の交換をお奨めします。
（P.4図II-Dご参照）
交換部品（角質ケアブラシ、脱毛ヘッド）は、販売店にてお取り寄せいただけます。

お知らせ

製品を廃棄するときのお願い

Li-Ion リチウムイオン電池 **充電式電池リサイクルにご協力を**

警 告	● **製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。** 火災·感電·けがの原因になります。

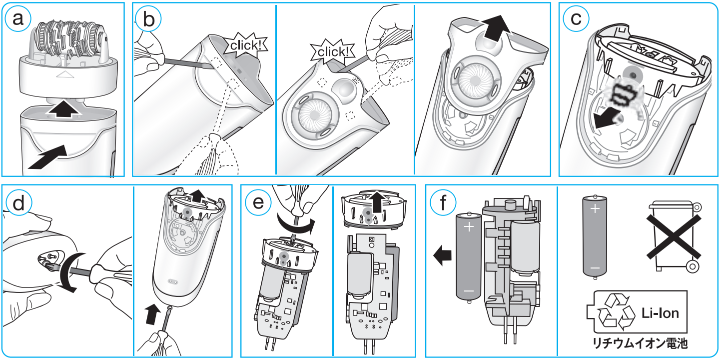
●このマークの商品には、充電式電池（リチウムイオン電池）を使用しております。
●充電式電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。
●ご使用済みの製品を廃棄する際は、必ず本体から電源コードをはずし、動作する時はスイッチオン状態にて完全に電池を使い切った後、次ページの手順にそって充電式電池を取りはずしてください。
●取りはずした廃棄電池はプラス·マイナス端子をショートさせないよう十分注意し、リサイクルボックスを設置している最寄りの協力店または特定の回収窓口へお持ちください。

最寄りのリサイクル協力店について
詳細は、有限責任中間法人JBRCのホームページをご参照ください。
http://www.JBRC.com
※ここに書かれている内容は予告なく変更されることがあります。

廃棄時のリチウムイオン電池の取り出し方法

下図は廃棄時の手順を示した図であり、修理用ではありません。
製品の廃棄時以外は絶対に分解しないでください。

注意	● **必ず本体の充電池を使い切った状態で行う。** 電池に電気容量が残存していると、電池の端子部分がショートすることがあり、発火、火災等の原因になります。



ⓐヘッド取り外しボタン（6）を押し、ヘッドを取り外す。
ⓑ背面の穴とスイッチの裏のつまみを、マイナスドライバーを使って外し、スピード調節ダイアル（4）のカバーを本体から取り外す。
ⓒスイッチを本体から外す。
ⓓ底面の専用コード差込口の中にあるネジを緩め、ドライバーを使って上方向に押し上げ、本体内部を上から引き出す。
ⓔ上部のネジを緩め、ヘッド受け部分を外す。
ⓕ充電池を電池ケースから取り外し、地方自治体の定める方法に従って廃棄する。

保証とアフターサービス

① 保証書について

- 保証書はこの取扱説明書の巻末についておりますので、必ずレシート等お買い上げ日を証明できるものを添付し、保証内容をよくお読みの後、大切に保管してください。
- メーカー保証期間はお買い上げ日から2年間です。
- 消耗品、付属品は保証対象外です（保証対象部分は保証書に記載されています）。

② 修理のご依頼について

- ご使用中に異常、または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、ブラウンInfoline（P.2ご参照）にお問い合わせください。
- 保証期間中は、レシート等お買い上げ日を証明できるものを添付した保証書を提示の上、お申し付けください。
- 保証期間が過ぎているときは、修理によって機能が維持できる場合は、お客様の希望により有料にて修理させていただきます。

③ 補修用性能部品の保有期間について

- 本製品の補修用性能部品は製造終了後、6年間保有しております。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

④ 充電池について

取扱説明書に従った充電をしても使用時間が著しく低下する場合は、電池の寿命である可能性がございますのでブラウンInfoline（P.2ご参照）にお問い合わせください。寿命による充電池交換は有料修理になります。廃棄時以外は電池を取りはずさないでください。

⑤ アフターサービスについて

ご不明な点やご相談は、ブラウンInfoline（P.2ご参照）にお問い合わせください。

長年ご使用の電気製品の点検を!

愛情点検

ご使用の際このようなことはありませんか?

- スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
- 専用コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。
- 専用コードや電源プラグが異常に熱い。
- 運転中に異常な音、振動がする。
- 本体が変形していたり、コゲくさい臭いがする。
- 本体及び部品の変形·破損。
- 充電時間が長くなった。
（あるいは、充電してもすぐ電気がなくなるように感じる。）
- その他の異常·故障がある。

お願い

このような症状のときは、使用を中止し、スイッチを切り、コンセントから電源プラグをはずして、必ずブラウンInfolineにご相談ください。そのままの使用は、故障や火災等の原因となるおそれがあります。

家電製品全般の安全使用について

（財）家電製品協会ホームページへ　http://www.aeha.or.jp

製品の仕様·外観·価格は予告なしに変更することがあります。

プライバシーについて

お客様から収集した個人情報は、お客様からのお問い合わせやご依頼への対応およびそれらに付随する業務の実施のために使われます。お客様の個人情報は、その秘密が保持されるようP&Gグループのデータベースに保管され、ご本人の同意を得ずに外部機関に対してそれらの情報の交換·売買·共有を行うことはありません。ただし、前述の業務を代行者に委託するために、弊社は業務代行者へ業務遂行に必要最小限の個人情報を開示する場合があります。業務代行者は、開示された個人情報を、弊社から委託した内容を超えて使用することを禁じられており、また情報を適切に取り扱います。なお、弊社プライバシーポリシー詳細はこちらでご覧いただけます。http://www.pg.com/privjp　（PC専用）

無料修理規定

1.取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った使用状態で、保証期間内に故障した場合には、無料にて修理をさせていただきます。

2.保証期間内に無料修理をお受けになる場合には、製品と保証書をご用意の上、ブラウンInfoline（P.2ご参照）にお問い合わせください。なお、有料･無料に関わらず、修理のために対象製品を直接当社にお送りいただく場合、その送料等はお客様負担となります。

3.保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
- ●使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障ならびに損傷。
- ●お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障ならびに損傷。
- ●火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧や周波数）等による故障ならびに損傷。
- ●一般家庭以外（業務用等での長時間利用等）に使用された場合の故障ならびに損傷。
- ●保証書の提示がない場合。
- ●保証書にレシート等お買い上げ日を証明できるものが添付されていない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
- ●消耗品の磨耗や損傷。
- ●当社が認可していない店舗等で修理を行った場合。

4.保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ

※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理について不明の場合は、ブラウンInfoline（P.2ご参照）にお問い合わせください。

※ 保証期間経過後の修理･補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証とアフタサービス」の頁をご覧ください。